onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

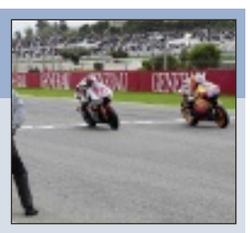
abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Ñapa
met Ñapa Af 1,75
maandag
7 november 2011
jaargang 127
nr 263

AMIGOE

prèkè
Trekken aan een dood paard

3 Aruba
Zwaar ongeluk kost 17-jarige het leven

10 Sport
Enerverend slotakkoord Stoner



11 Financieel
Het nieuwe werken scheelt miljarden

13 Wereld
Colombia raakt FARC hard met doden leider

Na twee dagen onderhandelen indexering

Regering erkent wens ambtenarenbonden herstel koopkracht

ORANJESTAD — Het is nog niet duidelijk hoeveel de ambtenaren er vanaf volgend jaar in salaris op vooruit gaan. De regering heeft na afloop van twee vergaderrondes met de ambtenarenbonden echter al wel laten weten dat zij recht hebben op een aanpassing volgend jaar als compensatie voor de gestegen kosten van levensonderhoud.

Dat laat Mike de Meza (AVP) weten die als minister van Financiën de vergaderingen eind vorige week met de bonden voorzat. Het is waar, zegt hij, dat het recht op indexering van de ambtenarenlonen (in tegenstelling tot andere landen in het Koninkrijk) niet verankerd ligt in een wet. "Maar het kabinet-Eman erkent desondanks het recht van de werknemer om iets terug te krijgen als er sprake is van koopkrachtverlies", aldus De Meza. Hij zegt ook dat hoewel de economische situatie de afgelopen jaren moeilijk was, het kabinet toch heeft geprobeerd om dat verlies te compenseren. In 2009 kromp de economie met 9 procent en vorig jaar met 4 procent, zegt de minister. Toch werd vorig jaar in de Sociaal Dialoog met de ambtenarenbonden een akkoord bereikt om in 2011 extra loon te geven en de voor- en najaarpremies te verhogen, aldus De Meza. " Ons uitgangspunt is dat een werknemer het recht heeft om zijn situatie te proberen te verbeteren. Aan het eind van de dag moeten we tot een consensus komen en hoe we die op een verantwoordelijke wijze kunnen dragen."

Clausule

Het pas gevormde vakbondsblok op initiatief van politiebond SPA deed ook mee aan de onderhandelingen. Ook de vakbond Topa zit daarin. Beide genoemde bonden deden vorig jaar niet mee aan de Sociaal Dialoog over de arbeidsvoorwaarden van ambtenaren, in tegenstelling tot het vakbondscollectief SDU en Seppa. Er is dit keer dus een breder overleg, ook omdat het vakbondsblok tot een meer structurele oplossing wil komen voor loonindexering. Die wens wordt ondersteund door collegabond Seppa, maar ook, zo werd eind vorige week duidelijk, door de regering. Of het recht op indexering in een wet moet worden vastgelegd of in protocollen zoals in 2008 is gedaan, is nog onderwerp van discussie. Seppa heeft ten aanzien van een wet al haar zorgen geuit. Voorzitter Magaly Brito zegt dat er aspecten zijn die voorzichtigheid gebieden. Zo zou de regering in een wet ook een clausule willen opnemen waarin staat dat als de financiële situatie van een land heel slecht is, er dus geen verbetering komt van het ambtenarenloon.

Vervolg op pagina 2

Blond paard

Foto: Cybmed

ORANJESTAD — Groot alarm werd vanmorgen gegeven toen een wandelaar bij Boca Mahos, aan de noordkust van Aruba, een skelet vond met blond haar. Een grote politiemacht rukte naar de plek alsook andere autoriteiten om te kijken of het mogelijk menselijke resten betrof en dan in het bijzonder van de op 2 augustus verdwenen Amerikaanse Robyn Gardner. Al gauw werd echter duidelijk dat het om resten ging van een paard met blonde manen die bij de rotsen waren gedumpt.

Arrestatie Antillianen voor belastingfraude

DEN HAAG — De Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst (FIOD) heeft in Nederland drie mannen en een vrouw van Antilliaanse komaf aangehouden wegens belastingfraude. De hoofdverdachte werd aangehouden op Schiphol, toen hij op het punt stond om naar Curaçao te vertrekken.

Een deel van de inkomsten uit de fraude zou zijn gestort op een bankrekening op Curaçao, waar wel twee personen zijn ondervraagd, maar waar verder geen arrestaties zijn verricht, zei een woordvoerder van de FIOD. De verdachten zouden de afgelopen tijd honderden valse aangiften van inkomstenbelasting hebben gedaan namens Hongaren, Polen, Tsjechen en andere buitenlanders die tijdelijk in Nederland werkten. "De personalia van de buitenlanders zouden zijn geleverd door één van de verdachten, die werkzaam is bij een uitzendbureau. De buitenlanders zelf wisten niet dat hun gegevens gebruikt werden. De valse aangiften leidden tot hoge teruggaven inkomstenbelasting waar verdachten geen recht op hadden", meldt de FIOD in een persbericht. In totaal werd bijna 700.000 euro teruggevraagd, waarvan 270.000 euro ook daadwerkelijk werd uitgekeerd op de bankrekening van een van de verdachten. De vier verdachten met een leeftijd tussen de 28 en 58 jaar werden al vorige week dinsdag aangehouden. In Zwolle en Apeldoorn werden drie woningen doorzocht en nam de FIOD de administratie in beslag. De hoofdverdachte werd afgelopen vrijdag al voorgeleid aan de rechter-commissaris in Zutphen en is voor elf dagen in bewaring gesteld. Twee verdachten zijn in afwachting van vervolging in vrijheid gesteld en de vierde verdachte zat al in de cel vanwege een andere zaak. De woordvoerder van de FIOD zei dat meer arrestaties in deze zaak niet worden uitgesloten.

Actie politiekorps verhardt zich

WILLEMSTAD — "Hustisia sosial, minister a-soscial", was een van de kreten die vanmorgen op het pleintje voor het departement van Justitie klonken. Ruim 300 leden van het Curaçaos politiekorps uit alle gelederen hadden een motie ondertekend waarin zij verklaren niet bereid zijn te onderhandelen over een nieuwe convenant voor hun rechtspositie.

Deze motie is eerst aangeboden aan minister van Justitie Elmer 'Kadè' Wilsoe (PS) en later ook aan premier Gerrit Schotte (MFK). Vanmiddag om vijf uur zou Wilsoe samen met de drie vakbondsleiders om de tafel zitten over de kwestie. Een kort geding zou pending zijn, om te voorkomen dat de politie opnieuw de straat op gaat. Maar daarvoor hoeft de minister helemaal niet bang te zijn, zegt Abvo-voorzitter Wendy Calmes bij het sluiten van deze krant. "Iedereen is weer aan het werk gegaan na de toezegging om te vergaderen."

Zoals bekend speelt het conflict tussen de minister en de drie vakbonden Abvo, NAPB en SAP al sinds vorig jaar. Het betreft de invulling van de rechtspositie voor de korpsleden, zoals een eerlijke carrièrelijn, maar ook de toelagen. Alles leek in kannen en kruiken na de talloze vergaderingen met de medewerkers van de minister. Totdat Wilsoe enkele weken geleden verklaarde dat de toelage van 4 gulden per uur voor nachtwerk destijds in 2005 niet wettelijk was geregeld en dus onrechtmatig. Ook is er geen budget voor, hooguit voor 40 cent per uur. Dat accepteren de bonden en hun leden niet. Calmes kan zich niet voorstellen dat met deze motie, die vanmorgen door bijna de helft van het korps is getekend, de minister op zijn standpunt zal blijven staan. "Anders kan hij de komende week van alles verwachten, dat is zijn verantwoordelijkheid."

Wilsoe verklaarde vanmorgen dat hij gewoon rustig blijft en dat de veiligheid op straat zo veel mogelijk was geregeld, onder andere door het inzetten van de Servisio di Kòntrol i Siguridat (SKS).

Aanvankelijk had de bewindsman vanmorgen voorgesteld dat hij morgen naar het Because Entertainment Center wilde komen om zijn kant van het verhaal uit te leggen. De korpsleden hadden zich daar vanmorgen verzameld en waren daarna met kleine busjes opgehaald om naar Punda te gaan. Wilsoe had namelijk 's morgens via de radio gezegd dat hij het prima vindt als de politie onder werktijd vergadert, maar dat ze niet met dienstwagens en portofoons mogen komen. Het voorstel kon rekenen op boegeroep. De minister dreef vervolgens de zaak op de spits door te dreigen weer naar binnen te gaan als de actievoerders hem niet lieten uitpraten.

Na overleg met de drie vakbondleiders Calmes, Marco Laclé (SAP) en Ronaldpo Abrahamsz (NAPB) werd afgesproken om om vijf uur vanmiddag te vergaderen. Vervolgens trok de stoet de hoek om naar Forti. Daar werden de vakbondsleiders even in het kantoor van de premier ontvangen en werd de motie aangeboden. Schotte zou daarbij hebben gezegd de uitkomsten van de vergadering van vanmiddag af te wachten.

Tegen twaalf uur keerden de actievoerders terug naar de busjes om terug te gaan naar het Because Entertainment Center. De spits diende zich aan en om half een moesten de schoolkinderen opgehaald worden.

Doden door modderstromen Colombia

BOGOTÁ — Modderstromen en overstromingen hebben de afgelopen dagen in het westen van Colombia het leven geëist van zeker 36 personen. Dat hebben de autoriteiten van Colombia gisteren gemeld. Tientallen mensen zijn vermist, aldus lokale media.

Het grootste incident vond plaats in de stad Manizales. Daar kwamen 29 mensen om toen een aardverschuiving huizen wegvaagde.

De modderstromen en overstromingen ontstonden na dagen van zware regenval. Colombia lijdt onder een van de zwaarste regenseizoenen in zijn geschiedenis. Tientallen mensen zijn omgekomen en ongeveer 250.000 personen zijn geëvacueerd. Tussen april 2010 en afgelopen april stierven in Colombia ruim 400 mensen door abnormaal zware regenval veroorzaakt door het weerfenomeen La Niña. Ongeveer 3,6 miljoen personen werden toen door het natuurgeweld getroffen.

Foto: AFP

Twee reddingswerkers kijken toe hoe in de vallei naar overlevenden wordt gezocht.

Pérez Molina winnaar verkiezingen Guatemala

GUATEMALA-STAD — Oud-generaal Otto Pérez Molina van de rechtse Patriottische Partij (PP) heeft gisteren de presidentsverkiezingen van Guatemala gewonnen. Dat hebben de verkiezingsautoriteiten van het Centraal-Amerikaanse land bekendgemaakt.

Met het grootste deel van deel stemmen geteld had de 60-jarige Pérez Molina bijna 55 procent van de kiezers achter zich. Zijn opponent in de tweede ronde van de verkiezingen was de rechts-populistische zakenman Manuel Baldizón. Ongeveer 7,3 miljoen Guatemalteken mochten hun stem uitbrengen. De winst van Pérez Molina betekent een duidelijke keuze voor een meer rechtse politiek in Guatemala. De huidige linkse president, Alvaro Colom, slaagde er niet in gewelddadige criminelen aan banden te leggen en het land te verdedigen tegen Mexicaanse drugskartels die Guatemala gebruiken als smokkelroute. Pérez Molina belooft de misdaad hard aan te pakken, onder meer door het leger in te zetten en de politie te versterken. Ook wil hij de armoede bestrijden. Pérez Molina was een legercommandant ten tijde van de burgeroorlog die duurde van 1960 tot 1996. Hij was actief in gebieden waar veel mensen werden omgebracht en was chef van een militaire inlichtingendienst die achter de liquidatie van politieke rivalen van het bewind zou zitten. Pérez Molina is echter nooit aangeklaagd voor mensenrechtenschendingen en zegt zelf dat hij zich daar verre van hield. Hij had een belangrijke rol bij de totstandkoming van de akkoorden die een einde maakten aan de oorlog.

‘Ruim 392.000 florin opgehaald’

Geldinzamelingsactie St. Anna kerk trekt honderden bezoekers

Foto: Cybmed

Jongeren treden op om geld in te zamelen voor de St. Anna kerk in Noord

ORANJESTAD — De regering verdubbelt elke gedoneerde florin tot een maximum van 100.000 florin en uit het Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) komt 25.000 florin ‘vanwege het belang van de St. Anna kerk voor het toerisme’. Dat maakten premier Mike Eman (AVP) en Toerisme-minister Otmar Oduber (AVP) gisteren bekend tijdens hun inzet bij de geldinzamelingsactie voor de kerk. De actie trok veel publiek naar Noord en leverde aan het eind van de dag bijna 4 ton op, aldus de Facebook-pagina van het evenement.

Om de renovatie van de kerk, die eind augustus door noodweer werd getroffen en sindsdien niet meer kan worden gebruikt, te kunnen bekostigen organiseerde een speciale commissie de geldinzamelingsactie. Vanaf acht uur ‘s morgens waren vrijwilligers twaalf uur lang in touw om mensen te bewegen om geld te geven. Radiozender Magic FM en televisiezender TeleAruba zonden - een deel - van het evenement live uit.

Premier Eman bracht aan het eind van de middag een bezoek aan het kerkterrein. Hij zei in een korte toespraak dat de opkomst van honderden mensen laat zien dat ‘de passie voor deze kerk in Noord groot is’ en dat bewoners ‘kracht en solidariteit tonen’. Eman complimenteerde de hartelijkheid van de gulle donateurs. Daarna vertelde hij dat de regering 1 florin bijlegt voor elke gedoneerde florin, tot een maximum van 100.000 florin. Zijn partij hield op hetzelfde moment in San Nicolas haar jaarlijkse Lime ’n Green evenement, waar ook geld ‘voor Noord’ werd ingezameld. Parlementariër Juan David Yrausquin liet vanmorgen aan deze krant weten dat er daar een doos stond waarin geld kon worden gestopt. “Deze box is ongeopend naar Noord gebracht en aan de organisatie gegeven. Ik weet niet hoeveel geld we op die manier hebben bijgedragen.”

Yrausquin zette zich een deel van de dag in voor het telefoonpanel dat zondag de hele dag in touw was. “Ik heb vooral bedrijven gebeld, zoals banken, en daarnaast ook particulieren. Daarmee bracht ik ongeveer 20.000 florin op. De mensen die ik belde, waren blij om te kunnen helpen. Overtuigen was niet nodig.”

Eerder op de dag was ook de minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP) in Noord geweest. Hij zegde dus toe om geld uit het toerismefonds te besteden. Oduber zei dat behalve de kapel van Alto Vista ook deze St. Anna kerk door veel toeristen wordt bezocht. Fundacion Aruba Uni, een stichting die twee tot drie keer per jaar geld schenkt aan projecten die van belang zijn voor de samenleving, gaf aan dat ze voor elke 10 florin die de bewindsman via het telefoonpanel zou binnenhalen, 1 florin zou schenken. Oduber belde twee uur lang en haalde 30.000 florin binnen. Andere Bekende Arubanen die in het telefoonpanel zaten, waren onder andere Andin Bikker (PDR) en Evelyn Wever-Croes (MEP).

De dag begon vanaf acht uur met een koffiemorgen en om half negen werd het volkslied gezongen. De rest van de dag waren er diverse dans- en zangoptredens die door in totaal acht presentatoren verspreid over de hele dag aan elkaar werden gepraat. Ze lazen daarbij onder andere steeds gedoneerde bedragen voor. Daarbij maakten zij elke keer met veel enthousiasme duidelijk dat de donaties ‘uit alle wijken van Aruba komen’ en door ‘zowel het bedrijfsleven als particulieren’. Al leek een aantal gulle gevers wat huiverig voor deze publiekelijke bekendmaking, want er zaten ook flink wat ‘anonieme donateurs’ bij.

Het voorlopige totaalbedrag dat met de actie is binnengehaald, staat volgens de Facebook-pagina ‘St. Anna Aruba’ op ruim 392.000 florin.

Weer werkonderbreking personeel KIA

Foto: Cybmed

ORANJESTAD — Werknemers van Korrektie Instituut Aruba (KIA) hebben vanochtend opnieuw voor korte tijd het werk neergelegd. “Onnodig”, zo vindt Justitie-minister Arthur Dowers (AVP). Vorige week werd namelijk de betaling van docenten al geregeld, zegt hij.

Het personeel ging begin oktober de straat op, uit onvrede over het niet kunnen volgens van cursussen. Zonder deze cursussen loopt het personeel promotie en dus geld mis. De docenten die deze cursussen zouden moeten geven, bleken niet uitbetaald te worden door Directie Financiën en weigerden vervolgens les te geven. Begin deze maand dreigde vakbond Seppa opnieuw met acties. De uitbetaling van de docenten is volgens minister Dowers echter vorige week al rechtgezet. Waarom het personeel vanochtend dan opnieuw de straat op ging, begrijpt hij niet. Er werd vanuit de minister dan ook contact gezocht met het managementteam van KIA en de vakbond. De werkonderbreking duurde uiteindelijk volgens Dowers niet veel langer dan een half uur.

Regering erkent wens ambtenarenbonden herstel koopkracht

Vervolg van pagina 1

“Zo’n wet zou ook goed gebruikt kunnen worden om de bonden uit te schakelen.” Een protocol zoals gesloten in 2008 zou volgens haar dan ook voor het komende jaar wat gemakkelijk te realiseren zijn en heeft er tot slot ook voor gezorgd dat de bonden aan de onderhandeltafel zitten met de regering, aldus Brito. “In januari 2012 komt er zeker een aanpassing en zal de werknemer ook opheldering krijgen over de inhaalmanoeuvre (achterstallige indexering die de overheid nog moet betalen, red.) alsook de indexering van 2009 en 2010”, zo belooft de Seppa-leider.

Cijfers

Guillfred Besaril van vakbond SPA is ook positief over de twee onderhandeldagen vorige week. Hij zegt dat er, ondanks de precaire financiële situatie waarin de Arubaanse overheid in zit, er ruimte is om samen tot een oplossing te komen. “Daarin moeten we creatief zijn, vooral ook om de middenstand op peil te houden. Want als blok vinden wij dat de afgelopen twee jaar vooral de middenklasse het meest is getroffen, terwijl daar juist ook de economische groei van moet komen.”

Topa-leider Rene Bernabela zegt dat voor nu een protocol wellicht het snelst haalbare is en dat later, in 2013 er mogelijk nog een wet kan komen waarin de indexering structureel wordt geregeld. In ieder geval stond voor vandaag weer een overleg gepland. Afgelopen vrijdag wisselden bonden en regering namelijk hun financiële cijfers uit om daarover deze week verder te praten.

TE HUUR :
ARUBA HAPPY RENTALS
Huis Kunuku Stijl
in Kudawecha
3 slaapkamers ,
3 badkamers, ruime porch
+ vrijstaand appartement.
Prijs 2.200 florin
Bel 741-9412
www.arubahappyrentals.com

FOR SALE by owner
NISSAN SENTRA B – 14 YR. 2000
In excellent condition.
Automatic, Airco, Powerlocks,
Alarm, Wheel lock nuts, Radio etc.
Low mileage 68763 km.
Always kept in a closed garage.
DTI approved till 5/2013.
PRICE : AWG. 7000,-.
Call 735-6560

THE CINEMAS
Valid till Nov. 9

AT RENAISSANCE
JOHNNY ENGLISH REBORN — daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 — matinee: 1:45 — late show: 12:00 — NEW — SP — PG
REEL STEEL — daily: 5:45 — matinee: 12:00 - 2:45 — late show: — PG-13
PUSS IN BOOTS — daily: 4:00 - 6:15 - 8:30 — matinee: 1:45 — late show: 11:00 — SP — PG
THE THREE MUSKETEERS — daily: 4:00 - 6:45 - 9:15 — matinee: 1:15 — late show: 12:00 — PG-13
PARANORMAL ACTIVITY 3 — daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 — matinee: 12:00 - 2:15 — late show: 11:15 — SP — R
IN TIME — daily: 5:30 - 8:15 — matinee: 12:00 - 2:45 — late show: 11:00 — PG-13
ANONYMOUS — daily: 8:45 — matinee: — late show: 11:45 — PG-13

AT PASEO HERENCIA
JOHNNY ENGLISH REBORN — daily: 6:15 - 8:45 — matinee: 1:15 - 3:45 — late show: 11:15 — NEW — SP — PG
DE HEINEKEN ONTVOERING — daily: 6:15 - 9:00 — matinee: — late show: 11:45 — NEW — PG-13
PUSS IN BOOTS — daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 — matinee: 12:30 - 2:45 — late show: 11:45 — SP — PG
THE THREE MUSKETEERS — daily: 5:30 - 8:15 — matinee: 12:00 - 2:45 — late show: 11:00 — PG-13
PARANORMAL ACTIVITY 3 — daily: 9:15 — matinee: — late show: 11:30 — SP — R
IN TIME — daily: 4:15 - 7:00 - 9:45 — matinee: 1:30 — late show: 12:15 — PG-13
ANONYMOUS — daily: — matinee: 12:15 - 3:15 — late show: — PG-13
NADIE SABE LO QUE TIENE — daily: 4:45 - 7:00 — matinee: 12:15 - 2:30 — late show: — PG-13

SP = subtitulos en Español
thecinemas.aw
Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

CAFE the plaza
26 november is het weer zover ons Plaza golftoernooi schrijf je in bij Tierra de Sol
fun miles
Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”

NOW OPEN
in Palm Beach Plaza shopping mall:
TASTE OF BELGIUM
RESTAURANT
www.tasteofbelgium.aw

RENT HOUSE ARUBA
5 871 971
TE HUUR in : San Miguel
Vlakbij Bubali prachtige en luxe villa te huur. Voorzier van woonk., keuken, 3 slaapk. + 4 badk. en studiek. Tevens apt. (woonk.-keuken-slpk.-badk.), dubbele garage, alarm en zwembad. Mooie tuin en porch.
Afl 4.550,- p/m beschikbaar per januari 2012
www.renthousearuba.com

Te koop voor extreem lage prijs!!
Goedwerkende Dewalt Machines voor meubelmaken
-onderschaafmachine
-bovenschaafmachine 2x
-bovenafkortzaagmachine
-onderafkortzaagmachine
-bovenboormachine
-cirkelzaagmachine
-figuur/lint zaagmachine
Verkoopprijs awg. 16.000,00 / prijs bespreekbaar
Bel direct Tel. 0029 7429305

FOR SALE

NISSAN TIIDA 2010
Pearl white
20.000 km
Fully equiped
Standard.
Asking Afls. 26.900,-
or best offer
After 12 pm 593-1224

Property for sale by owner
1.740 m2 hooggelegen eigendomsgrond
6 appartementen in aanbouw (incl. bouwvergunning)
2 appartementen reeds verhuurd
Santa Cruz - Maquarima
Taxatiewaarde $200.000,00 verkoopprijs $165.000,00
Bel voor meer informatie 0029 - 742 93 05

Het doel heiligt de middelen.
Een op zichzelf verwerpelijke methode wordt gerechtvaardigd door het goede doel dat ermee bereikt wordt.

small business week november 14-18, 2011
FREE ENTRANCE
Location: Renaissance Convention Center

Date	Event	Key note speakers
Monday Nov 14 8:30AM – 3:00PM Innovation Summit II	Building ur bizz: Best Practices in Motion *The Innovation Summit II engages captains of industry in an active dialogue on global and regional developments, and national strategies for enhancing industry productivity, business innovation and economic competitiveness.*	Michelle Hooyboer-Winklaar, *Minister of Economic Affairs, Aruba* David Anon, *Research in Motion Ltd., Canada* Gerver Torres, *Gallup International, Washington DC, USA* Cesar Parga, *Organization of American States, Washington DC, USA* Tony van Veen, *AVL Digital Group, New Jersey, USA*

Date	Event
Tuesday Nov 15 7:30 pm – 9:30 pm AIB BANK Small & Medium Enterprises Marketing Guidance	How Small Can Create a Big Presence in the Market *This seminar begins with an overview of AIB’s Small and Medium Enterprise Guidance Program, followed by an indepth presentation on how to create an impactful marketing strategy.*
Wednesday Nov 16 7:30 pm – 9:30 pm AIB BANK Small & Medium Enterprises Financing Guidance	How to finance SME and build a relationship with your bank *This seminar begins with an overview of AIB’s Small and Medium Enterprise Guidance Program, followed by an indepth presentation on financing possibilities for your business, and the importance of relationship building with your bank.*
Thursday Nov 17 7:30 pm – 9:30 pm NAVIGATING THE MAZE: Mistakes and missteps in managing your business	Best Practices For Success in Your Business *What are the do’s and dont’s you need to know, whether your are thinking of starting your business, expanding an already existing business or reinventing your current business to address market trends? This session will look at the reasons some businesses succeed and others don’t.*
Friday Nov 18 2:00 - 5:00 pm 5:30 pm	Breakout Sessions that covers all you need to know on: - Finance & Administration - Tax - Trade & Export - Business Planning - Marketing & Digital Media - Creative Industries Closing Reception Cocktail

For more information please contact: a.werleman@arubagovernment.aw or call 738-1407
Ministry of Economic Affairs, Social Affairs and Culture — ncic National Council for Innovation and Competitiveness of Aruba — Arubabank — ab — FATUM — SETAR — FreeZoneAruba

Sunwing met directe vlucht naar Toronto

ORANJESTAD — De eerste vlucht van de Canadese budgetmaatschappij Sunwing Airlines is gistermiddag vanuit Toronto, Canada aangekomen op luchthaven Reina Beatrix. Met het ceremoniële waterspuiten werd het toestel door de luchthavenbrandweer gedoopt.

Foto: Cybmed

De eerste vlucht van Sunwing Airlines werd zondagmiddag op Reine Beatrix verwelkomd met een traditionele waterdoop.

Sunwing Airlines vliegt het komende jaar elke zondag met een Boeing 737-800 tussen Toronto en Aruba. Dit vliegtuig heeft een capaciteit van 189 passagiers. Vanaf 15 december breidt de luchtvaartmaatschappij haar vliegschema op dinsdag uit met een extra vlucht Toronto-Aruba. Deze extra vlucht is alleen gedurende het winterseizoen.
Zondag werd de bemanning van de vlucht welkom geheten door ATA-directeur Ronella Tjin Asjoe-Croes, luchthavendirecteur Peter Steinmetz en Ahata-directeur Jim Hepple. Onder de bemanningsleden zaten onder meer piloot Damian Cuminsky, Gary Ogden (Sunwing Airlines management) en Susan Oland van Signature Vacations. Verder waren ook achttien reisagenten uitgenodigd door de Aruba Tourism Authority. Zij werden op de reis begeleidt door Colleen Lessard van ATA in Canada. Volgens ATA is Canada een belangrijke toerismemarkt met een groei van 6,9 procent van januari tot september 2011, vergeleken met dezelfde periode vorig jaar. De verwachting is dat deze groei zich in 2012 voortzet.

In haar achtjarig bestaan heeft Sunwing Airlines een indrukwekkende lijst opgebouwd van 33 bestemmingen alleen al in Canada. Verder vliegt het bedrijf onder meer naar London, Rome, Dublin, Amsterdam en nu dus ook Aruba. De Canadese reismaatschappij Signature Vacations werkt op de vluchten naar Aruba samen met Sunwing Airlines. De reismaatschappij verzorgt jaarlijks de vakanties van meer dan 350.000 reizigers.

Hamer vindt Joran 'mooi persoon'

ORANJESTAD/HILVERSUM — De Amerikaanse radiologe Mary Hamer, gekscherend de suikertante van Joran van der Sloot genoemd, heeft in een interview aan het Nederlandse tv-programma EenVandaag gezegd dat Joran 'een mooi persoon is'. Ze heeft bovendien een lied voor hem gemaakt, getiteld 'I will rescue you'.

Programmamakers reisden af naar Florida en zochten Hamer thuis op voor een interview over haar bijzondere relatie met Joran. De Amerikaanse zou hem tot dusver met tienduizenden dollars hebben gesteund. Ook zegt ze zijn 'spirituel leider' te willen zijn. De Amerikaanse is ervan overtuigd dat Joran lijdt aan een posttraumatische stress-stoornis (PTSS). Hamer zegt in het interview dat de moord op Stephany Flores, die exact vijf jaar na de verdwijning van Natalee Holloway werd gepleegd, een typische 'anniversary reaction' was, veroorzaakt door PTSS.

Hamer reist elke zes maanden naar Lima met geld, kleding en boeken. Ook zou ze medicijnen meenemen voor Joran. Dat zegt althans Joran's voormalige advocaat Máximo Altez vanochtend tegen persbureau ANP. "Ze stuurt hem toiletartikelen, vitamines en medicijnen", aldus Altez. Tegen EenVandaag zegt Hamer Joran weer op te zullen zoeken in december. "Als je hem persoonlijk ontmoet, ervaar je pas wat voor een mooi persoon Joran is." Behalve radiologe is Hamer ook zangeres. Ze heeft speciaal voor de verdachte het nummer I will rescue you geschreven. De verdachte Nederlander staat terecht op verdenking van de moord op Stephany Flores op 30 mei vorig jaar in zijn hotelkamer in Lima. Justitie heeft 30 jaar cel geëist en een schadevergoeding van omgerekend 120.000 florin. De familie van het slachtoffer vindt dit echter niet genoeg en wil levenslang voor de verdachte. Hamer zegt tegen EenVandaag dat ze er 'voor altijd zal zijn om Joran te ondersteunen'.

Bezoek zakelijke delegatie

'Brazilië ziet potentieel in Aruba'

ORANJESTAD — Brazilië ziet potentieel in Aruba als schakel van en naar de Europese markt. Dit zegt de Arubaanse regering naar aanleiding van het bezoek van een delegatie uit dat land. De delegatieleider was Roberto Gianetti Da Fonseca, voorzitter van FIESP, de middenstandersvereniging van de stad Sao Paulo.

Da Fonseca en zijn groep werden eerst door premier Mike Eman (AVP) ontvangen op zijn kantoor en daarna door minister Michelle Winklaar (AVP) van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur en minister Benny Sevinger (AVP) van Infrastructuur, Milieu en Integratie bij het Dr. Edward Cheung Center for Innovation. De Brazilianen kregen informatie over de huidige ontwikkelingen op het eiland en de plannen om van Aruba een tussenpost te maken voor Europa en Latijns-Amerika. De delegatie zou onder de indruk zijn geweest van de plannen en van het feit dat onderzoeksbureau TNO hier kantoor gaat houden om landen in de regio van dienst te zijn. Gianetti Da Fonseca was uitgenodigd door werkgeversorganisatie Atia om te spreken tijdens haar jaarlijkse zakendiner.
Aruba richt al een aantal maanden haar pijlen op Brazilië, één van de sterkst groeiende economieën in de wereld. Dit op initiatief van premier Eman, aldus een persbericht. Zo heeft al een aantal luchtvaartmaatschappijen gezocht naar mogelijkheden voor directe vluchten naar dat land. Ook ambassades in de regio zijn ingeschakeld om de mogelijkheden te bekijken om via Aruba de zakelijke relatie tussen Europa en Brazilië te versterken.

VIP Aruba In Style uitverkocht

ORANJESTAD — De 120 tot 150 VIP-kaarten voor Aruba In Style waren allemaal uitverkocht. Verder trok het evenement veel internationale pers. De organisatie van de eerste editie van het modeevenement Aruba In Style noemt het een succes.

Dit zei productiemedewerker Suleika Wever vanochtend. Ze noemde het hele weekend druk. De dagkaarten waren echter niet uitverkocht. Hoeveel er wel zijn verkocht, kon Wever nog niet zeggen. De meeste kaarten gingen vooral naar nieuwsgierige hotelgasten. De achterste rijen bij de modeshows, bestemd voor dagkaarthouders, waren echter bij vrijwel elke show zo goed als leeg.
De organisatie verkocht voor 500 dollar per stuk VIP-kaarten waarmee men het hele weekend toegang had tot alle shows met plek op de eerste rij, feesten en speciale VIP-ruimtes. Daarnaast hadden de VIPS ook de mogelijkheid om modellen en ontwerpers te ontmoeten. Wever laat dus weten dat al deze kaarten waren uitverkocht. Het exacte aantal wist ze niet, maar tussen de 120 en 150 stuks. Er is geen enkele VIP-kaart weggegeven, aldus de productiemedewerker. Volgens de organisatie was het feest op Renaissance Island vrijdagavond ook een groot succes. Hier kwam een record van 600 gasten op af, aldus Wever. De organisatie vergelijkt het totale evenement dan ook op internationaal niveau met andere modeweken. "Wij hebben internationale ontwerpers kunnen aantrekken, die ergens anders zoals in Colombia niet zijn geweest. Bijvoorbeeld Custo Barcelona", vertelt Wever. Een complete evaluatie met alle betrokkenen moet nog plaatsvinden. Dit gebeurt nadat de laatste gasten morgen het eiland verlaten.

Carnavalseizoen start vrijdag

ORANJESTAD — Vrijdag is het 11 november en dat betekent de start van het carnavalseizoen. Om half elf 's avonds gaan de eerste activiteiten in Palm Beach Plaza van start. Om elf over elf wordt het nieuwe seizoen dan officieel ingeluid. Of de gasten iets speciaals kunnen verwachten die avond, houdt de voorzitter van Stichting Arubaans Carnaval (SAC), Tecla Kelly, voor zich. "Elke elfde van de elfde is speciaal." In ieder geval worden de programmaboekjes en folders uitgedeeld en wordt de jingle bekend gemaakt, aldus Kelly. Het was even spannend voor organisator SAC omdat er maanden is gesproken over, en gezocht naar, een nieuwe route voor de grote parade. Kelly liet destijds al weten toch door te gaan met de organisatie van alle evenementen en het drukken van de boekjes. De locatie van de route zou dan later wel volgen. Uiteindelijk werd net op tijd besloten dat de huidige route in ieder geval dit jaar nog gehandhaafd blijft.

Debat La Dolce Vita morgen

ORANJESTAD — Het parlement debatteert morgen over de omstreden aankoop van het gebouw waarin het voormalige restaurant La Dolce Vita zat. De vergadering staat gepland om tien uur 's morgens.

Het debat is aangevraagd door de AVP-fractie om opheldering te krijgen over de aankoop nadat er ophef ontstond toen de verkoopakte in de media uitlekte. Bij de vergadering morgen geven de verantwoordelijke ministers Benny Sevinger en Mike de Meza uitleg alsook de directie van Utilities NV dat het pand kocht. Utilities (waaronder Elmar en WEB vallen, red.) is overigens volledig van de staat. Ook notaris Ralph Yarzagaray die bij de transactie betrokken is geweest, als de eigenaar van het gebouw dan wel bedrijf dan wel de persoon die verantwoordelijk was voor de verkoop van het pand, zullen aanwezig zijn. Dat geldt ook voor de Inspecteur van Belastingen en een vertegenwoordiger van Directie Wetgeving en Juridische Zaken.

De oppositiepartij MEP stelt dat er sprake is van belastingontduiking en mogelijk witwassen. In een brief aan de Nederlandse minister van Koninkrijksrelaties, Piet Hein Donner, maakt onafhankelijk Statenlid Booshi Wever ook gewag van mogelijke belastingontduiking. PDR-leider Andin Bikker diende al eerder schriftelijk vragen in aan de regering over de onderhandelingen voor de koop van het pand en het beleid in dit soort kwesties.
Het gebouw werd bijna twee weken geleden nog feestelijk geopend in bijzijn van ondermeer minister Donner. Het kreeg toen ook officieel de naam Dr. Edward Cheung Center for Innovation en biedt onderdak aan TNO Caribbean en Europahuis.

Zwaar ongeluk kost 17-jarige het leven

Foto: Cybmed

ORANJESTAD — Een tweeling van zeventien jaar is zondagmorgen omstreeks half zes met hun auto over de kop geslagen op de Sasakiweg. Eén broer, Joab 'Dobi' Henriquez, is inmiddels aan zijn verwondingen overleden. De andere broer, Joel, die de auto bestuurde, ligt nog met verwondingen in het ziekenhuis. De tweeling beschikte dus niet over een rijbewijs, maar reden wel al vaker auto. Het Openbaar Ministerie (OM) wil van korpschef Dolfi Richardson een verslag van de feiten rond het ongeluk, zodat zij een onderzoek naar de toedracht kan beginnen. "Wij weten op dit moment niets, behalve wat we van één van de artsen hebben gehoord die medische zorg verleende aan het dodelijke slachtoffer", zo laat OM-woordvoerder Ann Angela vanmorgen aan Amigoe weten. In de media wordt gespeculeerd dat de chauffeur te hard zou hebben gereden, de controle over het stuur verloor, twee lantaarnpalen raakte en vervolgens meerdere keren over de kop ging.

Tiener en baby vermist

ORANJESTAD — Een meisje van veertien jaar, T.M.C., en haar zusje van zes maanden, S.L.M.C., zouden sinds afgelopen zaterdag zijn vermist.

Dit meldt althans *Awe Mainta* in hun editie van vandaag. De zusjes zijn met familie hier op vakantie en zouden met een oom naar Renaissance Mall zijn gegaan. De oom heeft ze daar om vier uur 's middags bij een internetcafé achtergelaten omdat hij iemand moest ophalen, zo meldt de ochtendkrant. Toen hij een half uur later terugkwam, waren de kinderen weg. Volgens de krant zijn de bewakingscamera's van het hotel bekeken en was daar niks vreemds op te zien. Er wordt verder gemeld dat het oudste meisje op Curaçao is geboren en Aruba niet kent. Bij de woordvoerder van de politie en bij het Openbaar Ministerie was vanochtend niets bekend over dit voorval. Het contactnummer aangegeven in het krantenartikel werd niet opgenomen. Het is niet bekend of de kinderen inmiddels terecht zijn.

Kraamhouders Paardenbaai zijn drugsoverlast zat

ORANJESTAD — Kraamhouders in de haven van Paardenbaai in Oranjestad zijn de drugsoverlast in hun buurt zat. Zij deden afgelopen vrijdag hun beklaag bij minister Arthur Dowers (AVP) van Justitie en Onderwijs.

Een kraamhouder doet zijn beklag bij minister Dowers.

De minister pleegde spontaan een bezoek aan de haven. Daar werd hij door de uitbaters van de kraampjes, waar vooral souvenirs en andere artikelen voor toeristen worden verkocht, gewezen op de overlast die drugsverkopers en verslaafden rondom hun werkplek veroorzaken. Wat de situatie wat gecompliceerder maakt, zo laat de minister weten in een persbericht, is het feit dat de verdovende middelen ook aan cruisetoeristen worden verkocht.

"Zij houden de vraag naar drugs en dus de verkoop mede in stand", aldus de minister. De haven moet een van de plekken worden waar cameratoezicht door de politie wordt geïntroduceerd. Een aantal maanden terug werd dit project aangekondigd door de minister door korpschef Dolfi Richardson. Het cameratoezicht, dat met succes al wordt gehandhaafd in de centra van Nederlandse steden als Amsterdam en Groningen, moet de zogeheten hotzones op het eiland veiliger maken. Inmiddels is bekend dat dus ook de 'kleine haven' cameratoezicht zal krijgen. Wanneer dit zal gebeuren werd echter niet aangegeven in het persbericht.

Wel zegt minister Dowers dat zolang er nog geen cameratoezicht is, zowel politie als het Visibility Team meer zichtbaar zullen moeten zijn bij de kraampjes op de haven van Paardenbaai.

De minister beloofde de kraamhouders contact hierover op te nemen met korpschef Richardson.

Arubaanse boamode

Tas van boahuis van kunstenares Claudia Ruiz-Vasquez.

ORANJESTAD — Tijdens de modeweek Aruba In Style afgelopen week en het simultaan lopende kunstevenement Salon (deze laatste duurt nog tot en met 13 november) was er een bijzondere presentatie van kunstenares Claudia Ruiz-Vasquez. Zij maakte mode van Arubaanse boa's.

In nauwe samenwerking met de stichting die natuurpark Arikok beheert, creëerde de Vasquez uit de boahuiden lederwaren. "Mijn project heet *conservation fashion*. Het biedt een oplossing tegen de boaplaag op Aruba in de vorm van luxueuze lederwaren. Het staat ook symbool voor de vogels die door de boa worden bedreigd." Zo zijn de tassen versierd met glimstenen en veren als symbool voor de trupiaal en andere inheemse vogelsoorten die de slangen dus graag verorberen. De bedoeling is dat de lederwaren ook als souvenir verkocht moeten gaan worden. "Het wordt een *high end* souvenir, dus je bewaart iets als herinnering aan Aruba wat ook goed is voor het eiland. Een deel van de opbrengst zal dan ook zeker gaan naar Aruba Birdlife Conservation (de stichting die vogels beschermd op het eiland, red.)"

Aan Arikok heeft de kunstenares dus veel steun gehad in de vorm van informatie en ook exemplaren van boa's. Haar project zegt ze, wordt ook ondersteund door Cites, het internationale verdrag dat handel in bedreigde diersoorten reguleert. "Ik ben van oorsprong uit Guatemala, waar de boa in de natuur voorkomt. Dat is op Aruba natuurlijk niet het geval en het is dus een ware plaag geworden voor de lokale flora en fauna. Daar wilde ik dus met mijn project iets mee doen." Vooralsnog is het dus nog een expositie van de lederwaren. Maar het is de bedoeling dat ze later in productie worden gebracht, aldus Vasquez.

Aruba In Style

Nederlandse ontwerpers slaan aan op Aruba

ORANJESTAD — Mode van zes verschillende Nederlandse ontwerpers siert zaterdagmiddag de catwalk van Aruba In Style. Deze wordt enthousiast ontvangen door het publiek en ook de ontwerpers zijn tevreden. *Amigoe* sprak met twee van hen.

door onze verslaggevers
Merlijn van Lelyveld en Ariën Rasmijn

De modeshow begint met drie onlangs afgestudeerde modestudenten die samen - onder de noemer Artez - hun ontwerpen presenteren. Linda de Jong, Sanne Schepers en Anne Bosman laten ieder hun geheel eigen stijl zien, waarvan Bosman het meest opvalt met langzaam lopende modellen in regenjassen, overalls en met grote rugzakken. Daarna is het de beurt aan drie meer bekende ontwerpers: Marga Weimans, Mattijs van Bergen en Edwin Oudshoorn.

De totale show is een groot verschil met de shows van de dag ervoor. De Nederlanders tonen veel *haute couture* en de hele show heeft, niet alleen qua lengte maar ook vooral qua variatie en kwaliteit, meer inhoud. Ook wordt er meer gespeeld met de presentatie door de modellen op de catwalk. Zo lopen ze bijvoorbeeld langzaam wat een verassend effect geeft en genoeg tijd om de creaties te bewonderen. Het eerste model van Van Bergen (31) blijft een hele tijd aan het begin van de catwalk staan en creëert een bepaalde spanning. Wanneer het ritme van de muziek versnelt, maakt ze haar weg over de runway. De ontwerper heeft veel gebruik gemaakt van glimmende rimpelstof, vrolijke kleuren en de modellen dragen speciaal ontworpen plateauhakken. Hij wordt zelfs toegejuicht wanneer zijn show voorbij is en hij voor het publiek verschijnt.

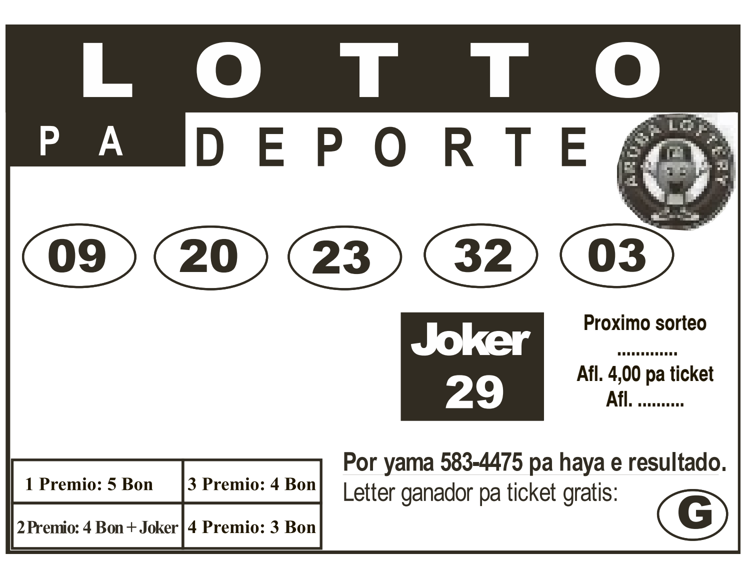
Na de show laat Van Bergen weten dat hij wel een markt voor zichzelf op Aruba ziet. "Mijn kleding is kleurrijk, vrouwelijk en feestelijk en de vrouwen hier houden wel van mooie kleren. Ik moet natuurlijk wel zien of ze het echt willen, maar de reacties zijn in ieder geval wel goed." Van Bergen ziet vrouwen graag hun best doen met hun outfit. Maar er is ook kleding die hij liever niet op straat tegenkomt. "Wat ik echt niet vind kunnen is functionele kleding. Trainingspakken, fleecetruien, dat soort werk." Voor zijn presentatie op Aruba In Style heeft hij geen aanpassingen gemaakt. "Deze collectie heb ik al in Londen en Amsterdam laten zien." De Nederlandse modewereld is groeiende, constateert hij. "We hebben al een paar seizoenen onze eigen modeweek gehad en dat bleek een succes. Je ziet dat het als sector groeit, maar dat het nog wel in haar kinderschoenen staat." Zelf beschouwt Van Bergen Londen als zijn belangrijkste markt en niet de Nederlandse hoofdstad. "Daar zitten al mijn internationale klanten. Ik ben daar afgestudeerd en heb er nog altijd goede contacten."

Foto: Merlijn van Lelyveld

Een model van ontwerper Mattijs van Bergen loopt over de catwalk van Aruba In Style.

Meer lichtpuntjes

Ook de show van Oudshoorn (31) wordt goed ontvangen met applaus tussendoor. Hij houdt van bloemen en glitters. Oudshoorn staat nog na te hijgen van de presentatie als Amigoe met hem spreekt. "Ik heb goede reacties gekregen en ik heb er zelf ook een goed gevoel aan overgehouden", aldus de jonge couturier voor wie Aruba een heel nieuwe ervaring is. "Het is iets anders dan Nederland. Drie minuten op Aruba is meer een half uur. Iedereen wil voor je rennen en alles komt goed, alleen duurt het even. Dat is stressen in het begin, maar als je eenmaal door hebt dat het goed wordt geregeld aan het eind, kun je het ook loslaten." Oudshoorn heeft de avond daarvoor speciaal voor de presentatie op Aruba nog aanpassingen gedaan aan zijn collectie. "Die was vrij zwaar, met een serieus onderwerp. Het is het levensverhaal van een man die in 1943 door zijn eigen ouders is aangegeven bij de bezetter omdat hij homoseksueel was. Dat verhaal zit in het eerste deel van de collectie. Om het te overleven, was hij bezig met fantasieën om de werkelijkheid maar iets te kunnen kleuren. Ieder lichtpuntje greep hij aan om er iets mooiers van te maken. Voor Aruba heb ik meer van dat laatste toegevoegd, omdat ik vind dat dit ook meer bij het eiland past." Oudshoorn typeert zichzelf als een ontwerper die niet meegaat in trends en ook enigszins buiten de Nederlandse modewereld opereert. "Ik heb zelf bijvoorbeeld meer met musea, ik ben niet heel veel bezig met mode. Ik vind mezelf een kleermaker, een couturier en ik vind vakmanschap het meest fantastische wat er is. Ik denk dat een kledingstuk dat goed gesneden is over vijf jaar nog steeds heel mooi is, dus ik hou me niet zo bezig met wat de mode is of hoe het met de Nederlandse modecultuur gaat."



Het bestuur van de Stichting Ambiente Feliz roept hierbij sollicitanten op voor de functie

Directeur m/v

Het gezinsvervangend tehuis Ambiente Feliz is een tehuis voor volwassen personen met een verstandelijke handicap.

Functie- inhoud
De directeur
* is verantwoordelijk voor de dagelijkse zorg van de bewoners
* geeft leiding aan het personeel
* draagt zorg voor het mede ontwikkelen en voorbereiden van het zorgbeleid
* houdt toezicht op de uitvoering van het zorgbeleid
* beheert de dagelijkse financiele uitgaven
* adviseert, ondersteunt en legt verantwoording af aan het bestuur
* onderhoudt contacten met de familie van de bewoners
* onderhoudt contacten met andere NGO's, de overheid, donateurs, etc
* vertegenwoordigt de Stichting.

Functie-eisen
De sollicitant
* heeft een diploma HBO – V of gelijkwaardig
* beschikt over kennis van en visie op de ontwikkelingen binnen de gehandicaptenzorg
* heeft minimaal 3 jaar ervaring in deze zorg, specifiek met volwassen verstandelijk gehandicapten
* bezit beleidsvormende capaciteiten
* beschikt over goede mondelinge en schriftelijke communicatieve vaardigheden zowel in het papiamento als in het nederlands
* heeft ervaring op management niveau
* beschikt over kennis van medicijngebruik
* is stressbestendig.
* een psychologische test kan deel uitmaken van de sollicitatie procedure

Arbeidsvoorwaarden
* conform bezoldigingsregels voor ambtenaren.

Informatie
Meer informatie over deze functie kunt u inwinnen bij mevr.Anneke van Drie Rooimans, tel; 5922654 / 5858129.
Stuur uw sollicitatie brief met CV uiterlijk 5 december 2011 aan het bestuur van de stichting Ambiente Feliz, Santa Cruz 75.

Asieldier van de week

Billy zoekt onderkomen

ORANJESTAD — Een vrijwilliger van Animal Rights Aruba (ARA) vangt momenteel pup Billy op. "Billy is pas tien weken oud. Het is een superlief hondje en natuurlijk nog heel erg speels." Ze vertelt dat Billy bij één van de vrijwilligers in huis wordt opgevangen, zodat dit het socialisatieproces een stuk gemakkelijker maakt.

Foto: Yvonne Leijdekkers

Billy is pas tien weken oud.

"Billy is een slim hondje. Hij kan goed opschieten met kinderen en andere honden vindt hij helemaal geweldig. Omdat hij nog zo jong is, zal het geen probleem zijn als iemand een kat heeft, ik weet zeker dat hij daar snel vriendjes mee zal worden."
Het asiel van ARA zal in de nabije toekomst gaan verhuizen naar een andere locatie. Daarom willen de vrijwilligers van ARA zo weinig mogelijk honden in het asiel opnemen. Maar er zijn altijd weer pups en ook volwassen honden die hun hulp hard nodig hebben. Zo zijn er net weer zes pups bij gekomen die achtergelaten zijn bij Primavera supermarkt. ARA is dringend op zoek naar mensen die één of twee puppies van dit nest willen adopteren. "Ze hebben onze hulp hard nodig."
Mensen die interesse hebben in Billy of in andere pups, kunnen contact opnemen met Martrude (592-17050 of Inge (593-9398). Een hond adopteren kost 150 florin, net als bij het Animal Shelter. Voor dit bedrag wordt de hond gesteriliseerd of gecastreerd en gevaccineerd. ARA is daarnaast op zoek naar mensen die de stichting willen helpen of financieel willen ondersteunen. ARA is een non-profit organisatie die als doel heeft het beschermen van en opkomen voor de dieren en het dierenleven op en in de kustwateren rondom Aruba. Voor meer informatie: www.animalrightsaruba.org.

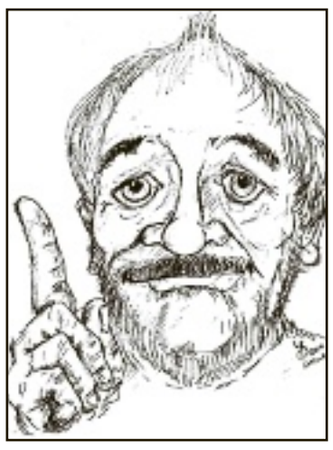
Geen Arubaanse kroon tijdens missverkiezingen

ORANJESTAD — Miss Aruba 2010, Gillain Berry, is gisteren tijdens de finales van de Miss World 2011 in London helaas niet in de prijzen gevallen. De Venezolaanse Ivian Lunasol Sarcos Colmenares werd gekroond tot de 61ste Miss World. Ze werd hiermee de zesde Miss World uit Venezuela. Op een tweede plek eindigde Gwendoline Gaelle Sandrine Ramos Ruais uit de Filippijnen en Amanda Victoria Vilanova Pérez uit Puerto Rico werd derde. Berry werd in december 2010 gekozen tot Miss Aruba. Het is voor het eerst dat de Arubaanse Miss meedeed aan zowel de Miss Universe als de Miss World verkiezing. Ook bij de Miss Universe in Brazilië in september van dit jaar, eindigde Berry niet bij de finalisten. Dit weekend was overigens ook de Miss International 2011 verkiezing in China. De negentienjarige Arubaanse Vivian Chow wist helaas ook geen kroon te bemachtigen. Winnaar werd María Fernanda Cornejo uit Ecuador. Tweede werd Jessica Barboza uit Venezuela en als derde eindigde Tugsuu Idersaikhan uit Mongolië.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Not my kind of people.'



Nu wordt er opeens weer een nieuwe aap uit de AVP-mouw getoverd en zal Aruba mogelijk bijna 9 miljoen aan TNO moet betalen om ze vervolgens ook nog gratis te huisvesten in het zeer discutabele Europahuis, wat geen Europahuis meer mag heten maar wel als Europahuis in een huis met een andere naam is ondergebracht. Wie dat nog begrijpt, mag het zeggen. En wie kan begrijpen waarom er dus zoveel geld in TNO wordt geïnvesteerd zonder daar ruchtbaarheid aan te geven, weet meer dan ik. Goeiedag, terwijl we als land geen cent hebben om aan onze kont te krabben. Mijnheer de Minister-President, waar ben je toch in hemelsnaam mee bezig? Terwijl in januari de water en elektriciteit kosten opnieuw meer dan ruim lijken te worden verhoogd. Zo zijn we ook al vergeten dat de directeuren van de Elmar een salaris verdienen dat ver boven de Balkenende-norm uitgaat. Dan praat ik dus over bijna zo'n twee ton per jaar. De Nederlandse politieke partij VVD zal trots zijn op Aruba waar de rijken rijker worden en de armen nog armer dan ze al zijn. Maar we naderen als regering toch wel heel dicht de absolute nullijn waar dat fatsoen betreft. En daar nestelen ze zich zonder enige moeite en maakt het ze absoluut niet uit wat het volk daarvan vindt. Zo heeft onze minister van Onderwijs, de heer Dowers, zijn bloedeigen vrouw als advocaat genomen om hem te verdedigen in het proces rond de gunning uit de hand. Een normaal denkend mens haalt dat toch nooit in zijn hoofd, want het komt er nu op neer dat haar declaratie ten goede van huize Dowers komt. Hij kon op zijn vingers natellen dat hem dit bij eenieder die hem niet lief heeft, op veel kritiek komt te staan. En dan doe je het toch! Een brutaliteit die geen grenzen kent en dat soort grappen zullen hem uiteindelijk ook duur komen te staan.

Ondertussen is er sprake van dat er 80 prostituees uit Polen op Aruba worden binnengehaald. Dat wil De Telegraaf ons in elk geval doen geloven. Maar de 'achter het voormalige ijzeren gordijn dames' zitten niet allemaal vrijwillig in de prostitutie. Dat is in Amsterdam ook een probleem. Ook drugs kunnen een rol spelen en als de dames toestemming krijgen om zich voor enkele maanden in San Nicolas te vestigen, dan verdient dit wel de aandacht. Aansluitend is het toch wel leuk om te vermelden dat indien onze minister-president Eman zijn zin krijgt en Aruba de UPG-status opdringt, deze dames dan vrije toegang krijgen en zich ook blijvend op Aruba mogen vestigen. Net zoals alle andere mensen uit landen binnen het Verenigd Europa. We kunnen dat hooguit een jaartje tegenhouden, maar dan zijn we toch echt verplicht om voor iedereen de grenzen open te stellen en groeien we binnen de kortste keren van 110.000 inwoners naar 400.000.

Ondertussen is onze koninklijke familie weer vertrokken en ze heeft op Aruba louter positieve zaken voorgeschoteld gekregen. Al kan ik mij niet voorstellen dat ze zo nu en dan niet heeft gedacht 'aan mijn hoela', want ze is een zeer slimme vrouw. 'Not my kind of people', heeft onze koningin Beatrix, toen nog prinses, zich ooit laten ontvallen. Ik ben vergeten waar en op wie ze doelde, maar ik leen haar woorden even als ik het over onze regeerders heb. Ik voeg daar aan toe dat ik onze politici ver beneden mijn stand acht. En dat wil wat zeggen als dit uit mijn mond komt. Want om beneden mijn stand te geraken, moet je het wel heel erg bont maken, omdat ik zelf ook niet veel soeps ben.

Kenner Paul Storm:

'Orchideeën zijn net mensen'

ORANJESTAD — Orchideeënliefhebbers konden dit weekend hun groene hart ophalen tijdens de Orchideeën Extravaganza, georganiseerd door Fantastic Garden. Het tuincentrum had Paul Storm uitgenodigd om zaterdag en zondag enkele lezingen te geven. *Amigoe* sprak van tevoren kort met hem.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Foto: Mirte de Rozario

De Amerikaan Paul Storm (rechts) reikt vrijdagavond de prijzen uit voor de mooiste orchideeën.

"Word ik een expert genoemd?" Storm deinst verlegen achteruit en lijkt ervan te schrikken, vrijdagavond tijdens de opening van de expositie van orchideeën. "Ik wil mezelf geen expert of kenner noemen hoor, ik ben een hobbyist met een enorme passie voor orchideeën." De genodigde gasten tijdens de openingsavond, voor het merendeel deelnemers aan de orchideeënwedstrijd die de basis vormt voor de expositie, lijken daar echter anders over te denken. Zij steken hun enthousiasme over zijn komst niet onder stoelen of banken. Het feit dat Storm jurylid is voor de prijsuitreiking van de orchideeënwedstrijd én de prijzen mag uitreiken, maakt duidelijk dat ook het tuincentrum hem als een kenner beschouwt.

Storm is een Amerikaanse man, ietwat op leeftijd. Hij oogt onopvallend en lijkt de aandacht voor zijn persoon maar niets te vinden. Aanvankelijk wil hij ook helemaal geen interview geven, 'er zijn vast andere mensen hier die meer kennis van orchideeën hebben', maar eigenaar Roy Maduro van Fantastic Garden lacht dat weg. En als Storm eenmaal begint te praten, is zijn verlegen houding onbegrijpelijk. Want zijn liefde voor de orchidee is enorm en hij praat er enthousiast over. Toch wil hij het woord 'expert' niet horen. "Er zijn genoeg mensen en bedrijven die orchideeën telen voor commercieel gebruik, om er geld aan te verdienen. Maar dat doe ik niet. Ik teel voor het plezier. En ik geef lezingen om mijn kennis over deze planten te delen met andere mensen die net zo enthousiast zijn als ik." Storm vertelt dat hij vaak lezingen geeft in het Caribisch gebied. "Het is een plant die qua belangstelling en interesse het snelst groeit in de Cariben."

Op de vraag wat een orchidee zo bijzonder maakt, maakt Storm een vergelijking met mensen. "Mensen zijn er in allerlei soorten, maten, vormen en kleuren. Dat geldt ook voor orchideeën. Ze zijn heel goed te kruisen, dus kun je stellen dat ze ook een vaderplant en een moederplant hebben", lacht hij. "Het is een plantensoort uit Centraal-Amerika en uit een gedeelte van Zuid-Amerika. Dat maakt het klimaat in de Cariben perfect voor ze om hier te groeien. Maar, en dat maakt het tot zo'n bijzondere plant, ze groeien bijvoorbeeld ook in Florida - waar ik vandaan kom - en daar kan het erg koud zijn. Daar kunnen orchideeën ook tegen." Storm noemt het verder een 'makkelijke' plant. "Ze hebben dikke bladeren en ze zijn bestand tegen de meeste plantenziektes."
Hij geeft tot slot aan dat hij het idee van een Orchideeën Extravaganza geweldig vindt. "Zo'n evenement brengt mensen bij elkaar vanwege een bijzondere hobby."

Kunstzinnige etalages La Linda

Foto: Alex Laclé

ORANJESTAD — De etalages van La Linda in Caya Betico Croes zijn in het kader van Aruba in Style/Salon gevuld met ontwerpen van onder meer Bas Kosters (zie foto), Antoine Peters en Darkie. Van 3 tot en met 13 november zijn er modeshows, exposities, workshops, presentaties en andere evenementen. Aruba in Style is de allereerste Arubaanse modeweek. Dit evenement werd georganiseerd in samenwerking met het bekende marketingbureau IMG, organisator van de New York Fashionweek. Deze modeweek wordt gecombineerd met Salon, een initiatief van Gijs Stork, Manon Schaap en Cathal McKee. Op 9 november is er nog een Art Rules Aruba Kids-workshop in San Nicolas. Op dezelfde dag is in het Westin hotel nog een modeshow en een foto-expositie. Op 11 november staan de modeactiviteiten in het teken van carnaval en op 12 november wordt het afsluitende feest van zes tot acht uur 's avonds gehouden tijdens Heineken Green Village in San Nicolas.

Arubaanse schaker naar Barbados

ORANJESTAD — De jonge schaker Djurick Kock is vandaag vertrokken naar het eiland Barbados om mee te doen aan de Umada Cup. Dit toernooi wordt georganiseerd door de Wereldschaakfederatie Fide. Het toernooi vindt plaats tussen 9 en 13 november en is het eerste internationale schaaktoernooi voor Kock. Hij doet mee in de zogenaamde 'Challenger Section' van het toernooi. Andere deelnemende landen zijn Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, Virgin Islands, de Dominicaanse Republiek, Grenada, Guyana, Haïti, Jamaica, Curaçao, Puerto Rico, Suriname en Trinidad & Tobago. Het is de tweede editie van het toernooi dat Fide in het leven heeft geroepen om meer schaaktoernooien in de Caribische regio te organiseren. Meer informatie over de Umada Cup is te vinden op de regionale website van Fide: www.fideamerica.com.

Wandelen en ontbijten voor Imeldahof

ORANJESTAD — De jaarlijkse wandeling waarmee geld wordt ingezameld voor Imeldahof, vindt dit jaar plaats op zondag 20 november. De start is om zes uur 's ochtends bij het kindertehuis zelf. Deelname kost 12,50 florin. Hiervoor krijgt men een T-shirt en achteraf een ontbijt. Na de wandeling vindt er tot één uur 's middags een vlooienmarkt plaats. Alle opbrengsten gaan dus naar het kindertehuis. Dit de achtste keer dat de wandeling wordt georganiseerd. De actie wordt ondersteund door Burger King die hierop aansluitend de campagne Positive Steps heeft. Klanten kunnen er dan onder andere voor kiezen een salade te nemen bij een combo in plaats van friet. De wandeling werd voor het eerst in 2004 georganiseerd, toen Imeldahof 50 jaar bestond. Inschrijven is mogelijk via de telefoonnummers 587-7816 of 5937817. Of stuur een e-mail naar imeldahof-magriet@setarnet.aw.

We are looking for:

Sales:
Luxury Fashion Brand looking for enthusiastic Sales Professionals.
If you are Self Motivated and Team Oriented, if you value coming to work everyday in a positive environment, if you have Retail Sales success stories to share, we would like to hear from you.
Must be fluent in English, Spanish, Papiamento and Dutch.
Please send your resume and CV to:
Events@IslandLuxuryBrands.com

Office:
Growing business looking for qualified Office Person.
Office Person qualifications: cheerful, positive, team oriented,
Understands the demands of the corporate retail environment.
Expertise in all standard office programs, particularly Excel.
Ability to quickly grasp our Inventory Data Program.
Possess above average mathematical and analytical skills.
Works autonomously, as well as following directions from several different department leaders.
Speaks and writes easily in English, Spanish and Papiamento.
Please send your resume and CV to:
Events@IslandLuxuryBrands.com

Strand met boulevard van Marie Pampoen tot Breezes

WILLEMSTAD — De kustlijn vanaf Marie Pampoen tot het Breezes Curaçao Resort zal over een lengte van 900 meter worden ontwikkeld, zo meldt minister van Ruimtelijke Planning Charles Cooper (MAN). "De opzet is dat het strand wordt ontwikkeld waarlangs een boulevard zal lopen die voor de gehele bevolking gratis toegankelijk moet zijn", aldus de minister.

Cooper licht toe dat hij het plan al in 2006 als gedeputeerde had opgevat, dat middels een uitgewerkt masterplan concrete vormen kreeg en al door het toenmalige Bestuurscollege was goedgekeurd. "Nadat het plan in de la verdween, heeft de vorige regering het gedurende de verkiezingen weer uit de kast getrokken om het vervolgens goed te keuren. Deze ontwikkeling van het gebied moet voor meer bedrijvigheid in de buurt zorgen en de kuststrook transformeren in een attractieve boulevard voor lokaal publiek en vooral voor de bewoners van de wijk. De verwachting is dan ook dat de waarde van de huizen grenzend aan de boulevard zal toenemen omdat het natuurlijk aantrekkelijk zal worden om daar horecagelegenheden te ontwikkelen", aldus de minister.
Er zal een stuk strand van de zee gewonnen worden waarbij de aanbouw van breakwaters ongeveer 25 tot 50 meter uit de kust beoogd wordt om op deze wijze een zwemgebied te creëren. Het strand zal met zand worden opgespoten. "Verder moeten er vele kiosken komen waar bijvoorbeeld etenswaren, ijs en snuisterijen verkocht zullen worden en ook de wijkbewoners de gelegenheid zullen krijgen om een zaak te beginnen", aldus de minister.
De vorige regering had vorig jaar al een contract ondertekend met CCM Engineering om de breakwaters te ontwerpen die het strand moeten beschermen. "We zijn op dit moment bezig met de ontwikkeling van een business plan waarin tevens aangegeven wordt in hoeveel fases het gehele project ontwikkeld zal worden. Daarop zal de overheid naar manieren zoeken om het project gefinancierd te krijgen. Toen het masterplan in 2006 werd ontwikkeld, in een prille fase dus, hadden verschillende consultancybedrijven al aangegeven te willen investeren. Toen was er al een bedrag besproken van ongeveer 2 miljoen. Ik verwacht dat er, nu dat de plannen concreet zijn, ook animo zal zijn om te investeren", aldus minister Cooper.

Chata-voorzitter en tevens general manager van het Breezes, Jeanette Bonet, heeft begin februari al haar hoop uitgesproken dat de huidige regering het project door zou zetten. Ze stelde toen het volgende: "Er heerst een grote bereidheid bij zowel Breezes als andere stakeholders om een steentje bij te dragen om deze kuststrook tot iets moois en schoons te ontwikkelen. Ik ben ervan overtuigd dat als het project wordt voltooid, dit een van de mooiste toeristische trekpleisters zal worden, waar de toerist de lokale bevolking kan ontmoeten en kennis kan maken met de lokale cultuur en keuken", aldus Bonet.

Eerste autoloze zondag op Emancipatieboulevard

Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Op de Emancipatieboulevard werd gisteren de eerste autoloze zondag van Curaçao gevierd. De hele boulevard van Biesheuvel tot het autonomiemonument was voor autoverkeer afgesloten, zodat voetgangers, fietsers en andere sporters van de afgesloten weg gebruik konden maken. De autoloze dag werd om zes uur 's ochtends geopend door premier Gerrit Schotte (MFK), die als een van de eerste lopers van de afgesloten weghelft gebruikmaakte. De autoloze zondag had als naam meegekregen: 'Ban Move Salú den Airu Fresku' (Laten wij gezond gaan bewegen in de frisse lucht). De autoloze dag wordt iedere zondag van vijf uur 's ochtends tot tien uur 's avonds gehouden. De opkomst viel gisteren een beetje tegen, maar de organisatoren gaan ervan uit dat dit in de komende periode zal toenemen.

33 meldingen wateroverlast

Buien houden aan, meeste regen op Bakuval

WILLEMSTAD — De harde regenbui van zaterdagmorgen leidde tot 33 meldingen van wateroverlast bij de politie. 22 huizen in verschillende wijken liepen onder water. De wijken die de meeste overlast hadden waren Muizenberg en Jongbloed. Ook het Advent-ziekenhuis liep weer gedeeltelijk onder water.

Wederom moesten patiënten geëvacueerd worden. Verder kwamen er meldingen vanuit de Salsbachweg, met name het Verrietinstituut. Directeur Henk Kamsteeg deed een oproep via de televisie om in ieder geval iets aan de infrastructuur met de drempels op de weg te veranderen, want het water wordt zo rechtstreeks het gebouw in geleid.
Het dak van een woning op Van Engelen waaide gedeeltelijk weg en op de Snipweg viel een grote boom om en beschadigde een elektriciteitskabel. Vijf auto's bleven steken in de modder of kregen problemen met de motor. Dat was ter hoogte van het Triniteit College en Zuikertuintje. Belangrijke wegen als bij Biesheuvel en Zeelandia werden tijdelijk afgesloten. Het onweer sloeg in bij een transformatorhuisje aan de Sta. Rosaweg waardoor een deel van de wijk enige tijd zonder stroom kwam te zitten.
De Meteo meldt dat afgelopen zaterdag de meeste regen op Bakuval (Soltuna) viel, bij Cas Cora, te weten 85,6 mm. Bij San Juan viel niets. Op Van Engelen viel 66,9 mm. Door een nog vochtige en onstabiele atmosfeer zullen gedurende de komende 24 uur enkele wolkenvelden over de eilanden trekken. Hieruit kunnen dan enkele verspreide buien vallen die plaatselijk vergezeld kunnen worden van onweer.

Foto: Edsel Sambo

Ook de Jongbloedweg veranderde weer in een zwembad.

'Ik bouw het de volgende keer niet meer op'

Trupial Inn radeloos over afwatering

WILLEMSTAD — De eigenaar van Trupial Inn, Bart Rosheuvel, liet vanochtend weten dat hij afgelopen zaterdagnacht amper een oog heeft dichtgedaan uit angst dat de hevige regenval van die dag zich zou doorzetten in de nachtelijke uren. "De regenval van zaterdag kwam onverwachts en het is nu wederom duidelijk dat er ook maar een klein iets hoeft te gebeuren en het loopt weer geheel onder door het aanhoudende afwateringsprobleem bij Groot Davelaar."

"Het water rees zo hoog dat we, gesteund door omwonenden, die dag druk bezig zijn geweest om zandzakken bij het Advent ziekenhuis te plaatsen. De dam van zand die wij eind vorige maand bij de ingang van het hotel hebben opgeworpen ligt er nog en zal er ook blijven liggen. Deze heeft het water bij ons tegen kunnen houden maar als de regenval zich had doorgezet, dan zou het ook niet hebben geholpen", aldus een ontredderde Rosheuvel.
Het hotel werd vorig jaar zwaar getroffen door de tropische storm Tomas en moest daarom ingrijpende verbouwingen ondergaan. Het hotel opende pas in augustus weer zijn deuren. "Als de overheid er niets aan doet om de afwatering op te lossen om een herhaling van een dergelijke calamiteit als vorig jaar tegen te gaan en het loopt hier weer onder water, bouw ik het hotel niet meer op. Dat kan toch ook niet, het is dan echt over. En wat te denken van het Advent? Zij kunnen toch ook onmogelijk weer een dergelijke klap verwerken?", aldus Rosheuvel.
Hij stelt dat er binnenkort een ontmoeting plaats zal vinden met de horecavakbond Horecaf die de 120 werknemers van het hotel vertegenwoordigt. De werknemers overwegen protestacties omdat ze bij een herhaling van een overstroming van het hotel, voor hun baan vrezen. "We ervaren tijdens aanhoudende regenval enorm veel stress binnen het hotel waarbij iedereen rent en vliegt om voorzorgsmaatregelen te nemen terwijl we uiteindelijk bij veel regenval niets zouden kunnen doen. Dit geeft een enorme gevoel van machteloosheid", aldus Rosheuvel.

Kranshi weg uit Otrobanda

WILLEMSTAD — De Afdeling Publieke Zaken (voorheen Afdeling Burgerlijke Stand, Bevolkingsregister en Verkiezingen), oftewel Kranshi, gaat weg uit Otrobanda. De overheid heeft het huurcontract voor het huidige onderkomen van Kranshi in Otrobanda per 1 juli 2012 opgezegd. Dit bevestigt George Schmit, directeur van de stichting Monumentenzorg Curaçao.

De overheid betaalt een maandelijks huurbedrag van 40.000 gulden voor het Kranshi-gebouw dat 1800 vierkante meter groot is. De opzegging van het huurcontract vond plaats conform de bepalingen die in het contract staan vermeld. Kranshi was totaal tien jaar in Otrobanda gevestigd. Hiervoor zetelde het te Scharloo.
Volgens Schmit zal het afhaken van Kranshi een flinke aderlating voor de stichting met zich meebrengen. "Veel mensen denken dat wij een rijke stichting zijn. Maar dit is niet zo. We zijn financieel gezond, maar hebben weinig 'liggende' gelden. Dit brengt met zich mee dat wij zo snel mogelijk op zoek moeten naar een nieuwe huurder. Hier zijn wij op dit moment al mee bezig."
Schmit geeft aan dat dit niet makkelijk zal zijn. Het huidige onderkomen van Kranshi is specifiek aangepast om aan de eisen van het Bevolkingsregister te kunnen voldoen.

Minister Carlos Monk, vandaag weer aan het werk na een werkbezoek aan Vietnam waar hij een congres van Interpol bijwoonde, was vanochtend niet voor commentaar bereikbaar. Volgens berichten in de lokale media is het de bedoeling dat Kranshi naar een gebouw aan het Plasa Horacio Hoyer gaat verhuizen. Een officieel bericht van de overheid hierover is nog niet uitgebracht.
De verhuizing van Kranshi betekent dat er in de komende jaren twee belangrijke instanties uit Otrobanda zullen vertrekken. Eerder was al bekend dat ook het nieuwe onderkomen van het ziekenhuis niet in Otrobanda zal komen.

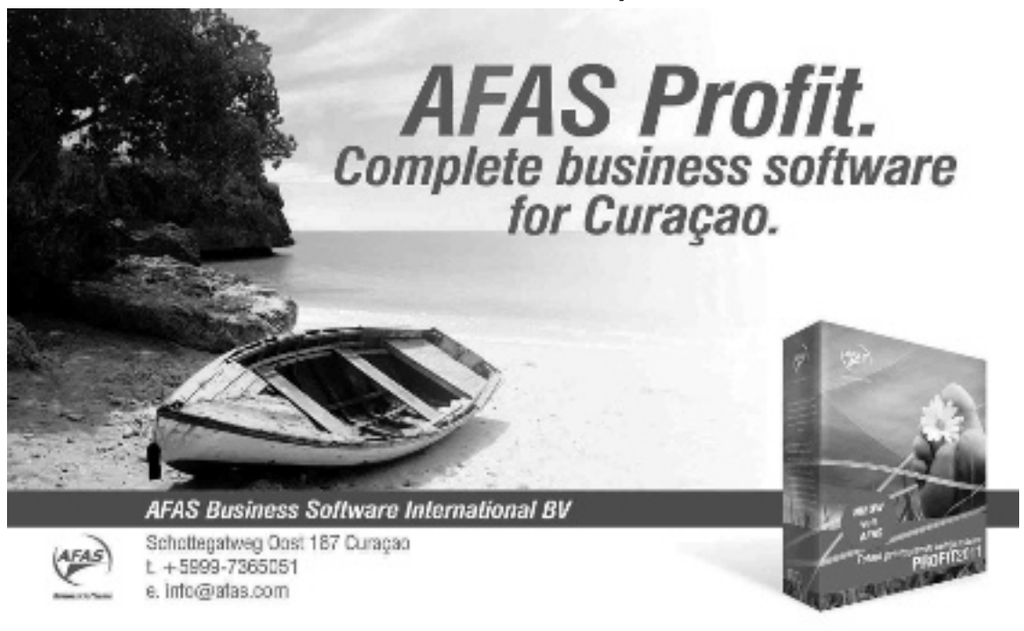
'Curaçao wil in Koninkrijk blijven'

WILLEMSTAD — Het volk van Curaçao wil in het Koninkrijk blijven. Dit constateert PAR-voorzitter Zita Jesus-Leito naar aanleiding van tal van reacties op het recente bezoek van de koninklijke familie aan Curaçao. Volgens haar benadrukken de vele reacties vanuit het volk het referendumresultaat van 2005, toen een meerderheid van de bevolking ervoor koos om in het Koninkrijk te blijven.

In een persbericht, volgend op het koninklijk bezoek, constateert Jesus-Leito dat het volk van Curaçao tijdens het recente bezoek duidelijk heeft aangegeven in het Koninkrijk te willen blijven. Zij merkt op dat deze reacties zo overduidelijk waren, dat zelfs aanhangers van de regeringspartijen MFK en MAN nu aankondigen dat de wens van het volk gerespecteerd dient te worden. "Het volk heeft ervoor gekozen om deel uit te blijven maken van het Koninkrijk. Nu moeten politici hier ook mee leren leven."
Volgens de PAR-voorzitter heeft haar partij al heel lang gewezen op het belang van het Koninkrijk voor het eiland. Het is volgens haar nu tijd geworden om een nationale discussie over dit onderwerp te gaan voeren. Deze discussie moet zich richten op het belang van het Koninkrijk voor het eiland en hoe de lokale bevolking op economisch, sociaal en cultureel gebied van het Koninkrijk moet profiteren. Jesus-Leito wijst erop dat in de maand december de Koninkrijksconferentie gehouden zal worden. Het is volgens haar van belang dat het eiland dan een duidelijk standpunt over dit onderwerp heeft. Jesus-Leito wijst erop dat haar partij al een standpunt op papier heeft gezet en dit aan de Nederlandse regering heeft doen toekomen. De PAR is van mening dat het eiland deel moet blijven uitmaken van het Koninkrijk, totdat het volk een ander standpunt inneemt bij een nog te houden referendum.

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao



Groep van 40 klaagt Monk aan bij Amnesty

WILLEMSTAD — De pressiegroep 'Ook ik ben een van de 40' heeft een officiële brief naar Amnesty International gestuurd, waarin minister Carlos Monk (Bestuur, Planning en Dienstverlening, PS) wordt aangeklaagd vanwege zijn recente uitspraken over de 40 personen die met de Commissie Rosenmöller hebben gesproken. Monk stelde dat deze 40 landverraders zijn, die de doodstraf verdienen.

De Groep van 40 eiste excuses van Monk. Toen dit uitbleef werd de brief opgesteld die vandaag officieel naar het hoofdkantoor van Amnesty in Engeland is verzonden. In de brief maakt de Groep van 40 melding van bedreigingen die door Monk zijn geuit tijdens een Statenvergadering van 11 oktober. Toen werd het rapport van de Commissie Rosenmöller in behandeling genomen. Een meerderheid van de Staten besloot de aanbevelingen van de commissie niet over te nemen en dus geen onafhankelijke commissie in het leven te roepen die de integriteit van de leden van het kabinet-Schotte moest onderzoeken.

Volgens de Groep van 40 zijn de uitspraken van Monk een 'directe aanval op de vrijheid van meningsuiting', dat in de Staatsregeling van het land Curaçao is vastgelegd. De uitspraken waren aanleiding voor de pressiegroep om een protestbijeenkomst te organiseren op het Brionplein. In de brief aan Amnesty International wordt gesteld dat meer dan 1000 mensen op deze bijeenkomst afkwamen om hun steun uit te spreken voor de 40 personen die met de Commissie Rosenmöller hebben gesproken.

Het was gedurende deze bijeenkomst dat de eis voor excuses van Monk, die op dat moment in het buitenland verbleef, werd uitgesproken. "Sinds deze bijeenkomst heeft de minister ondanks de hoge opkomst bij de manifestatie niet gereageerd op de eis. Noch de premier, noch de minister van Justitie heeft zich gedistantieerd van de gewraakte uitspraken of deze veroordeeld. Dit leidt bij ons tot de conclusie dat de premier en zijn ministers het eens zijn met deze anti-democratische denkwijze, die een bedreiging vormt voor het fundamenteel recht op vrijheid van meningsuiting op Curaçao."

De brief van de Groep van 40 en de aanklacht moeten volgens initiatiefnemer Stephen Walroud worden gezien als een actie om het dreigement tegen het recht op vrijheid van meningsuiting door Monk internationaal aan de kaak te stellen. Walroud stelt verder dat nog deze week een brief naar Statenvoorzitter Ivar Asjes (PS) wordt gestuurd, waarin de pressiegroep officieel zal verzoeken om het rapport van de Commissie Rosenmöller weer op de agenda van het eilandelijk parlement te zetten.

'Stichting Jacinta Constancia brandschoon'

WILLEMSTAD — Volgens minister Jacinta Constancia van Gezondheid, Milieu en Natuur (MFK) heeft ze, toen ze aan het hoofd stond van de naar haar vernoemde stichting, nooit geld verduisterd. Dit zei de minister donderdag tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers. De minister reageerde op beschuldigingen, die PAR-parlementariër Marilyn Alcalá-Wallé tijdens een Statenvergadering had geuit. Inmiddels heeft Alcalá-Wallé ook vragen gesteld aan de regering over de twee projecten.

De stichting had twee projecten onder haar beheer, die door middel van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) werden bekostigd met Nederlandse ontwikkelingsgelden. Het project 'School Adoptieplan' hielp armlastige ouders met kinderen op het vsbo uit de brand. De stichting hielp bij de betaling van boekengeld. Met dit project was 345.000 gulden gemoeid. Het andere project, 'Di bou di palu pa pal'i homber', richtte zich op werkloze jongeren en plaatste deze jongeren in een werktraject. Hiervoor ontving de stichting een bedrag van 420.000 gulden. Volgens Alcalá-Wallé schijnt de stichting de ontvangen fondsen niet te kunnen verantwoorden. Daarom zouden de twee projecten zijn stilgelegd. Ook stelt de parlementariër dat de geboden hulp niet effectief bleek te zijn.

Volgens Constancia stroken deze beschuldigingen niet met de waarheid. "Sinds ik het ministerschap heb aanvaard, heb ik afstand genomen van de stichting." Volgens Constancia is de financiering van Usona conform de projectduur beëindigd. "De projecten hebben geen vervolg gekregen, omdat de overheid geen fondsen had om ze verder te bekostigen." Constancia weerspreekt dan ook de beschuldiging van geldverduistering. "Bij het project School Adoptieplan stortte Usona het geld direct op de rekening van de scholen. De stichting had slechts een intermediaire functie. Wij ontvingen een lijst van de scholen met namen van leerlingen, die in aanmerking kwamen voor financiële steun. Deze lijst stuurden wij dan door naar Usona. Usona betaalde dan het openstaande bedrag dat de ouders nog moesten betalen voor de opleiding van hun kind. Dezelfde methode volgden we bij particuliere giften. Bedrijven zoals Gomez Enterprises en de Maduro & Curiel's Bank droegen ook hun steentje bij. Zij ontvingen ook de namenlijst en stortten vervolgens het geld op de rekening van de school."

Volgens de minister had de stichting, toen die werd opgedoekt, 5000 gulden op de bank. Dat geld is gebruikt om de Aqualectra-rekening te betalen, aldus Constancia. Ze betreurt de beschuldiging van Alcalá-Wallé dan ook ten zeerste.

Fundraising MFK

WILLEMSTAD — In het WTC vond afgelopen zaterdag een fondsenwervingsactiviteit van regeringspartij Movementu Futuro Kòrsou (MFK) plaats. Het feestje, in Cubaanse stijl, werd opgefleurd door optredens van Dreams, Los Compadres en Salsa Friends. Partijleider en premier Gerrit Schotte bedankte de aanwezigen en stelde dat de opbrengsten van de avond mede gebruikt zullen worden voor activiteiten die de partij in de komende periode wil gaan organiseren. Het gaat hier om een groot Sinterklaasfeest voor minderbedeelde kinderen op 5 december en een kerstmaal op 21 december. Op de foto partijleider Schotte geflankeerd door zijn coalitiepartners van de PS, Helmin Wiels (links), en de MAN, Charles Cooper (rechts).

Cao ATM

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Televisiemaatschappij (ATM), moedermaatschappij van tv-zender TeleCuraçao, heeft een nieuwe cao. De ondertekening vond onlangs plaats, bevestigt Abvo-bestuurslid George Hernandez.

De cao heeft betrekking op de ongeveer dertig werknemers van het telecombedrijf en is gaat met terugwerkende kracht in per in januari van dit jaar en duurt tot 2013. Het was alweer de tweede cao die de Abvo bij ATM heeft uitonderhandeld. Hernandez sprak vanochtend van een win-winsituatie. "Het is een cao die voor zowel het personeel, als voor het bedrijf voordelen met zich meebrengt. Over de gehele linie is er sprake van een salarisverhoging. Maar het is een verhoging die ATM kan dragen. Daar zijn wij, maar ook het bedrijf tevreden mee." De cao is tot stand gekomen op een moment dat ATM te maken heeft met moderne ontwikkelingen in de media- en communicatiewereld en toenemende concurrentie.

FTI-rapport ter inzage bij Staten

WILLEMSTAD — Het parlement krijgt na herhaaldelijk aandringen eindelijk het FTI-rapport over Aqualectra in te zien. Premier Gerrit Schotte (MFK) die belast is met energiezaken, komt hiermee tegemoet aan de wensen van de Staten. Het rapport is slechts drie dagen in te zien. Parlementariërs kunnen vanaf vandaag tot en met woensdag het rapport doornemen. Daarna moet het retour naar Fort Amsterdam.

De Staten hebben op 17 augustus een eerste brief verstuurd om deelgenoot te worden van de inhoud van het vernietigende FTI-rapport. Vervolgens zijn er nog twee brieven richting de premier gegaan. Volgens Schotte zou het rapport uiterst vertrouwelijk van aard zijn. Ook Statenvoorzitter Ivas Asjes heeft tweemaal geappelleerd aan de premier om het rapport openbaar te maken. De laatste keer gebeurde dit tijdens de Statenvergadering met de Raad van Commissarissen en directie van Aqualectra van 17 oktober.

De Statenleden wilden voor de volgende vergadering met de Raad van Commissarissen (RvC) het rapport in handen hebben gehad. De RvC had toen aangegeven twee weken de tijd nodig te hebben om de vragen die zijn gesteld te kunnen beantwoorden. Deze twee weken zijn inmiddels verstreken.

Volgens PAR-Statenlid Glenn Sulvaran zou de regering op geen enkele wijze informatie achter mogen houden. "Zelfs staatsgeheimen worden achter gesloten deuren in de Staten behandeld", aldus Sulvaran. Hij keurt de wijze waarop de regering in deze zaak met het parlement is omgesprongen ongepast.

Mede op basis van het FTI-rapport zijn drie directeuren van Aqualectra geschorst. Inmiddels is de regering voornemens om hen te ontslaan.

Nog geen handhavingsbrief of boete overheid

Rechter kent verzoek schorsing Isla toe

WILLEMSTAD — Rechter Rob Loeb heeft de afgelopen week het schorsingsverzoek van de Isla-raffinaderij, als belanghebbende in de zaak tussen de stichting Schoon Milieu Op Curaçao (Smoc) en de overheid, toegekend. Hierdoor krijgt de Isla tot april de tijd, wanneer de zaak in hoger beroep behandeld zal worden.

"Dit houdt in dat de overheid in deze periode geen handhavingsbrief hoeft uit te sturen en ook niet de boete opgelegd kan krijgen voor het niet handhaven", aldus Smoc-voorzitter Peter van Leeuwen. De stichting had op 1 september in hoger beroep haar verzoek om voorlopige voorzieningen en handhaving door de overheid gewonnen. De rechter oordeelde toen dat de overheid binnen vier weken een brief dient uit te sturen naar de Isla-raffinaderij, waarbij zij op overtreding van de verschillende artikelen van de hindervergunning gewezen dienen te worden. De overheid kreeg hierbij als opdracht om bij overtreding van de vastgestelde voorschriften van de vergunning, deze te beëindigen en beëindigd te houden, waarbij er toezicht op naleving moet plaatsvinden. Dit op straffe van 500.000 gulden per week tot een maximum van 50 miljoen gulden. De beslissing van rechter Loeb kwam afgelopen week, een dag nadat het wrakingsverzoek tegen hemzelf van Van Leeuwen niet-ontvankelijk werd verklaard omdat dat te laat, twee dagen na de zitting van 17 oktober, werd ingediend.

Een van de argumenten van het hof is dat Isla gelijk heeft in haar stelling dat de minister van Milieu en Natuur, Jacinta Constancia (MFK), onvoldoende tijd heeft gehad om onderzoek te doen naar de door de rechter in haar vonnis van 1 september vastgestelde overtredingen door de Isla-raffinaderij van diverse vergunningsartikelen. "Smoc is hierover verbijsterd, aangezien het overtredingen betreft die al jarenlang in de diverse rechtszaken behandeld zijn. Dat er geen onderzoek is gedaan is voor Smoc niet verrassend, immers zoals wij al jarenlang hebben gesteld, is er effectief gezien geen Milieudienst. Onlangs werd dit tegenover ons zelfs door premier Gerrit Schotte (MFK) bevestigd in het bijzijn van kroonprins Willem-Alexander", aldus Van Leeuwen die zijn teleurstelling uitspreekt. De Isla zou er volgens hem 'wederom in geslaagd zijn het proces te vertragen', en hij ziet in het vonnis tevens bevestigd dat zijn wrakingsverzoek terecht was. "De heer Loeb, rechter van het hof, heeft de schijn van partijdigheid niet kunnen wegnemen", aldus Van Leeuwen.

Nieuwe financieel directeur Sehos

WILLEMSTAD — Kandidaten voor de functie van financieel-economisch directeur van het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) kunnen tot over twee weken reageren op de vacature. De huidige financieel directeur, Erwin Croes, vertrekt rond februari vanwege persoonlijke redenen naar Aruba. Aanvankelijk zou het contract van Croes in september 2012 aflopen. In overleg met het ziekenhuisbestuur is besloten om het contract eerder te beëindigen.

Vorige week verschenen de eerste vacatures in de lokale dagbladen, maar de sollicitatieprocedure is eerder opgestart. Gesprekken met serieuze gegadigden hebben dusver nog niets concreets opgeleverd. Daarom heeft het ziekenhuis besloten de markt op te gaan. De van Aruba afkomstige Croes is sinds september vorig jaar financieel-economisch directeur. Naast de zoektocht naar een financiele man, is het ziekenhuis ook op zoek naar een nieuwe medisch directeur. Dit proces bevindt zich in een afrondende fase. Uit de selectieprocedure zijn drie kandidaten overgebleven.

DP-statuten klaar

WILLEMSTAD — De nieuwe statuten van de Democratische Partij (DP) zijn klaar. Volgens partijvoorzitter George Hernandez zullen de statuten in de komende periode door onder meer de bestuursleden van de partij worden besproken, voordat zij een algemeen assemblee van de rode partij geaccordeerd moeten worden.

De nieuwe statuten maken deel uit van het streven van het bestuur van de DP, de oudste politieke partij op Curaçao, om de partij te moderniseren. Hernandez geeft aan dat de nieuwe statuten deel uitmaken van de reorganisatie van de partij, die op dit moment bezig is. "Wij willen in alle rust blijven werken aan deze reorganisatie. Wij bestaan als partij meer dan zestig jaar. Het is ondertussen tijd geworden om onze statuten te vernieuwen en aan de moderne tijd aan te passen."

Het was de bedoeling dat de assemblee van de DP voor het eind van dit jaar plaats zou vinden. Maar het is nu waarschijnlijker dat dit begin volgend jaar gehouden zal worden. De DP is op dit moment niet vertegenwoordigd in de Staten van Curaçao. De partij zit officieel zonder politiek leider, sinds Norberto Ribeiro eind vorig jaar zijn ontslag indiende. Voorzitter Hernandez fungeert nu als de officiële woordvoerder van de partij.

Advertentie Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Advertentie Curaçao

Uitnodiging

Fundashon Prevenshon nodigt alle dames tussen de 45 en 75 jaar uit, te komen luisteren naar uitleg van deskundigen waarom het belangrijk is om mee te doen met het bevolkingsonderzoek naar borstkanker.

Datum: dinsdag 8 november 2011
Tijdstip: 7 uur tot half 9 's avonds
Plaats: Sta. Clara school, Jandoret 4
Sprekers: Huisdokter Justine Heyden en een vertegenwoordiger van Fundashon Prevenshon

Neem kennis van alle aspecten hiervan en waar mogelijk worden al uw eventuele vragen beantwoord. Kom naar de boodschap luisteren en neem daarna deel aan de

SCREENING

fp

FUNDASHON PREVENSHON
Klipstraat 11, Otrobanda
T: 462-3380
E: fund.prev@gmail.com

Advertentie Curaçao

To prepare that Holiday banquet we have it
FRIGIDAIRE
#CFKGF-209MPI-SV 20" thermostat light • silver with FREE toaster oven 575.00 90.00 p/month*
#FKGF-20MEI-W 20" 4 burners standard oven white 395.00 66.00 p/month*
#FKGF-248MPI-SS 24" 4 burners thermostat light stainless steel 695.00 110.00 p/month*
FREE
FRIGIDAIRE
#MFC-25V7G-W 25CF chest freezer white 220V 1,575.00 255.00 p/month*
#MFC-09V4G-W 9CF CHEST freezer white 220V 895.00 157.50 p/month*
WIN CASH & PRIZES from WIMCO & Fun Jack
SANKEY #RFC-352 4CF CHEST freezer white 220V 495.00 95.00 p/month*
SANKEY #RFC-560 5.5CF CHEST freezer white 220V 565.00 107.50 p/month*
Save, redeem or use money & miles...
So remember you can pay with fun miles
WIMCO
Yudando Bo Tur Dia
Saliña T: 461-1833 • Sta. Maria T: 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

TE HUURT
VILLA met APPARTEMENT
te Cas Grandi Estate
Fl. 3100,- per maand
Tel.: 510-1717

DE BADMEESTER
Voor uw zwembad
Onderhoud, reparatie en bouwen
AnneMiek
526-3106

Advertenties Curaçao

Nice People
October Sale!
Get an early start on your christmas shopping with our Discounts!!!
From October 27 till nov. 10
SALE
25% 30% 50% 75%
465 8249 / 560 0244 Dr. Maalweg 30 - Curacao N.A.

Financiële positie PCN stabiel

KRALENDIJK — Voor veel pensioenfondsen zijn het financieel zware tijden. De dekkingsgraad, een maatstaf voor de financiële situatie van pensioenfondsen, is voor de grootste Nederlandse pensioenfondsen gedaald tot onder de 100 procent. De dekkingsgraad van Stichting Pensioenfonds Caribisch Nederland (PCN) bevindt zich volgens recent uitgevoerde berekeningen ruim boven de 105 procent. Voor PCN geldt wettelijk een minimale dekkingsgraad van 100 procent.

De laatste maanden zijn maanden van veel onzekerheid op de financiële markten. Met name de schuldenproblematiek in het eurogebied is hier de oorzaak van. De aanpak van de problemen in Griekenland veroorzaakte veel onrust waardoor zowel de rente als de aandelenkoersen fors zijn gedaald. Deze beide effecten hebben gezorgd voor een daling van de dekkingsgraden. Pensioenfondsen moeten zich voorbereiden op het nemen van maatregelen wanneer de dekkingsgraden zo laag blijven tot aan het einde van het jaar. Zo wordt er naar verwachting bij veel pensioenfondsen niet geïndexeerd waardoor pensioenen aan koopkracht verliezen en werkgevers zullen moeten bijstorten. Bij sommige pensioenfondsen wordt al gesproken over het informeren van deelnemers over de mogelijkheid tot het verlagen van de pensioenen, het zogenaamde korten.

PCN bevindt zich momenteel in rustiger vaarwater. Het pensioenfonds bestaat nu ruim een jaar en bij de start is gekozen voor een gedegen en conservatief beleggingsbeleid. Het grootste deel van de beleggingen wordt geïnvesteerd in relatief 'veilige' staats- en bedrijfsobligaties. Daarnaast wordt voor een klein deel belegd in aandelen met een gematigd risicoprofiel. Het valutarisico wordt voor een groot deel afgedekt. Momenteel onderzoekt PCN de mogelijkheden om het risico- en rendementsprofiel van de beleggingen verder te verbeteren. PCN heeft er dan ook het volste vertrouwen in dat de dekkingsgraad van PCN nog verder kan groeien en boven het wettelijk minimaal vereiste niveau zal blijven.

Koninklijke familie warm onthaald op Saba

THE BOTTOM — Koningin Beatrix, kroonprins Willem-Alexander en prinses Máxima kregen zaterdag een warm onthaal op Saba, dat blijk heeft gegeven van de speciale banden met het Huis van Oranje.

De Saba Youth Drums Band groet het koninklijk gezelschap met ritmische drummuziek.

Gezaghebber Jonathan Johnson en de vertegenwoordiger van Nederland Wilbert Stolte hebben het koninklijk gezelschap opgewacht op de luchthaven, waar Charvella Wilson en Meliega Hughes bloemen aan koningin Beatrix en prinses Máxima hebben aangeboden. Hierna werden de hoge bezoekers, vergezeld van de Nederlandse minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties Piet Hein Donner begroet door het officiële ontvangstcomité gevormd door Eilandsraadsleden Rolando Wilson, Carl Buncamper, Amelia Nicholson, Eviton Heyliger en Ishmael Levenston, gedeputeerden Bruce Zagers en Chris Johnson, de griffier van de Eilandsraad Els Boers, Eilandsecretaris Menno van der Velde en de directeur van de Luchthaven Vincent Hassell.

Bij de luchthaven werden de leden van de koninklijke familie hartelijk begroet door de bevolking. Ondanks de grote hitte ving de menigte beelden op van een stralende koningin, die de hitte trotseerde en met haar warme glimlach blijk gaf van haar genegenheid voor het eiland. Overal op het eiland wapperde de Nederlandse driekleur ter begroeting van het koninklijk gezelschap.

De eerste stop tijdens de rit was bij de nieuwe faciliteiten van Saba Comprehensive Technical Centre bij Cove Bay. Daarna werd Windwardside Village bezocht. Hier kreeg de bevolking de kans de leden van de koninklijke familie te ontmoeten op een open plek bij het Toeristenbureau en het politiebureau.

Jonge meisjes in traditionele dracht voerden een dans uit voor het gezelschap zich begaf naar Child Focus Foundation waar de Saba Youth Drums Band wachtte en kinderen een voorstelling gaven.

Verschillende organisaties toonden hun hand- en kunstwerk. Van Olivia Johnson ontving Beatrix een schilderij van Patsy Johnson van de aankomst van de koningin op Saba tijdens haar vorige bezoek.

Verder was er een stop bij Fort Bay Harbour, waar uitleg over de havenontwikkeling en -activiteiten werd gegeven. Ook de activiteiten ter behoud van het milieu kregen de aandacht.

Het gezelschap keerde na een lunch in het Queen's Garden hotel terug naar The Bottom waar sociale, educatieve en medische instellingen werden bezocht. Op verzoek van de koninklijke bezoekers werd een bezoek aan de Saba University School of Medicine ingelast.

De koningin en het prinselijk paar genieten duidelijk van het onthaal op Saba.

Het afscheid was ook heel hartelijk op de luchthaven waar wederom een grote menigte aanwezig was. Prins Willem-Alexander maakte een laatste foto. Volgens velen draagt hij de titel van koning bij zijn volgende bezoek.

Nieuwe havo/vwo-school opgeleverd

KRALENDIJK — Het nieuwe gebouw voor de nieuwe havo/vwo aan de Kaya Amsterdam is afgelopen dinsdag opgeleverd en overgedragen aan de regering van Bonaire. Gedeputeerde James Kroon en Eilandsraadslid Rafael Santana kregen een rondleiding in het gebouw. Na de rondleiding heeft constructiebedrijf Hodes de officiële overdracht gedaan aan de Rijksgebouwendienst, welke dienst op haar beurt het gebouw overdroeg aan de regering van Bonaire. Frans de Witte van de Rijksgebouwendienst zei tevreden te zijn met het geleverde werk.

Joaquim Richards (24) in Nederland vermist

PHILIPSBURG — De politie doet onderzoek naar de vermissing van de 24-jarige Joaquim Richards uit Groningen. Hij heeft omstreeks 20 oktober, vermoedelijk in verwarde toestand, zijn woning in Groningen verlaten. Hoe hij de woning heeft verlaten is niet bekend. Er is gedurende die dag niets meer van hem vernomen. Van Joaquim Richards is bekend dat hij medicatie moet gebruiken voor zijn ziektebeeld.

De 24-jarige Joaquim Richards wordt sinds 20 oktober vermist. Hij is de zoon van oud-gezaghebber van St. Maarten Franklyn Richards.

In een opsporingsbericht wordt een beschrijving gegeven van de 24-jarige Joaquim, die een donkere huidskleur heeft. "Hij is ongeveer 1,80 meter lang; dun postuur; bruine ogen; kort haar; lang gezicht en weegt ongeveer 65 kilo. Hij draagt mogelijk de volgende kleding: zwarte jas tot op de heup (te kort bij de mouwen); een spijkerbroek met een T-shirt", vermelden de autoriteiten. Hij draagt een gouden ketting met grote schakels tot op de borst. Hij heeft verder een litteken op zijn rug, een litteken op zijn onderarm en littekens op zijn knokkels en tussen zijn pink en ringvinger.

De politie in Nederland en de familie maken zich zorgen over de vermissing van Joaquim. De politie vraagt dan ook om 0900-8844 (lokaal tarief) te bellen als men hem heeft gezien of weet waar hij is.

De vermissing van Joaquim Richards heeft voor de nodige opschudding gezorgd op St. Maarten. Hij is de zoon van oud-gezaghebber Franklyn Richards, die zich ook heeft ingezet in de opsporingsactie samen met de politie van Groningen, studenten en mentoren van de St. Maarten Student Support Services S4 in Groningen.

Richards is oud-leerling van Milton Peters College (vwo). Zijn vermissing is opgenomen op de website van de politie. De Antilliaanse/Arubaanse organisaties in Nederland MAAPP en OCaN hebben hun leden verzocht hun medewerking te verlenen.

Oud-gezaghebber Franklin Richards is vorige week maandag in Nederland aangekomen en heeft met behulp van een groep studenten op verschillende plaatsen posters van zijn vermiste zoon opgeplakt. Men zou vandaag folders versturen naar alle S4-studenten.

De vermissing van de student is gisteren in de Anglicaanse kerk in Philipsburg bekendgemaakt in aanwezigheid van Angela Richards-Huggings, echtgenote van de oud-gezaghebber.

Stinapa organiseert kleurwedstrijd voor scholen

KRALENDIJK — In verband met het boomplantfestival organiseert stichting nationale parken Bonaire, Stinapa, samen met de scholen van het funderend onderwijs een kleurwedstrijd. Gedurende deze week worden alle tekeningen verzameld om een winnaar te bepalen.

Ongeveer 225 kinderen van het funderend onderwijs zullen aan de kleurwedstrijd meedoen. Coördinator van Stinapa Desiree Croes heeft de kleurplaten op de deelnemende scholen verspreid. Leerlingen uit groep vijf van het funderend onderwijs zijn uitgekozen om deel te nemen. Van elk van de zeven deelnemende scholen wordt een winnaar gekozen. De winnende tekeningen krijgen een prijs.

Uit de zeven winnaars wordt een overall winnaar gekozen. Deze tekening komt op de poster van het boomplantfestival voor dit jaar. Dit festival vindt op 21 november plaats in nationaal park Washington Slagbaai.

In het kader van dezelfde boomplantfestival is Stinapa al begonnen met een cyclus verhalen vertellen op de scholen. Het verhaal is getiteld 'Pakiko palu no por papia mas' (Waarom kan een boom niet meer praten). Ongeveer 275 kinderen zullen deelnemen aan deze cyclus. Ook wordt het lied 'Het is tijd' ingestudeerd met de kinderen.

Op 21 november zullen alle kinderen samen dit liedje zingen. Croes en Elsmarie Beukenboom zijn belast met het vertellen van de verhalen. Ook krijgen de kinderen over de geschiedenis van het natuur op Bonaire te horen en waarom er vroeger veel meer bomen waren vergeleken met nu.

Advertenties Curaçao

PAASSEN DELSOL
TAX LAWYERS
since 2007

Paassen Delsol Tax Lawyers is een dynamisch belastingadvieskantoor dat fiscale diensten biedt aan zowel locale als aan internationale cliënten. Onze diensten bestaan uit o.a. het geven van fiscaal advies op maat aan zowel ondernemingen als aan vermogende particulieren. Voor onze vestiging in Curaçao zoeken wij een kandidaat voor de volgende functie:

MANAGER TAX

Functie
U levert een belangrijke bijdrage aan de verdere fiscale profilering, ontwikkeling en uitbouw van de onze praktijk door zich te richten op o.a. op productontwikkeling, klantenwerving en klantenbeheer. U schrijft adviezen op fiscaal gebied, u stelt bezwaar- en beroepschriften en aangiftes op en u geeft follow up aan lopende zaken. U heeft een uitgebreid netwerk op Curaçao, Nederland en Bonaire. U ziet multidisciplinair werken als een uitdaging. U onderhoudt contacten met de klanten en de fiscus en overige overheidsdiensten op Curaçao en op Bonaire en Nederland. U kunt zowel zelfstandig als in teamverband werken.

Voorwaarden
- Afgeronde master opleiding Fiscaal Recht aangevuld met afgeronde NOB-opleiding;
- Minimaal 3 jaar werkervaring als Fiscaal jurist in de fiscale praktijk in Nederland of Curaçao;
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Nederlands, Engels en Papiamentu;
- Representatief, creatief, pro actief, spontaan, accuraat, klantgericht;
- U bent niet ouder dan 34 jaar.

Contact
Heeft u belangstelling? Neemt u dan contact op vóór 30 november 2011 met mw. mr. S. Paassen-Delsol per email: **info@paassendelsol.com** of telefoon: 737-5590 of fax: 737-5520.

EENHEID DIENEN AA HERSTEL
Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com

Kinderboekenweek bij Samsom en BoekPlus
- Gedurende de hele week 20% korting op alle kinderboeken.
- Maandag 7 november komen tussen 15.30 en 16.30 2 Nederlandse auteurs op bezoek bij BoekPlus.
- Woensdagmiddag 9 november gaan een aantal kinderen Skypen met een Nederlandse auteur.
- Je maakt kans een boek te winnen. Trekking zaterdag 12 november rond 15.30 bij BoekPlus.

samsom BOEK PLUS
Chobolobo / Jan Noorduynweg / Colon / Fokkerweg

Gegadigden PvdA-partijvoorzitterschap bekend

DEN HAAG — De drie kandidaten die PvdA-voorzitter Lilianne Ploumen willen opvolgen, zijn bekend. Tweede Kamerlid Hans Spekman maakte zijn kandidatuur vrijdag al kenbaar. Vandaag bevestigden Piet Boekhoudt en René Kronenberg dat ook zij in de race zijn.

Boekhoudt (64) en Kronenberg (40) geven beiden aan dat ze de partij willen vernieuwen. Tot gisteren kon er worden gereageerd op de vacature. 16 november worden de namen van de kandidaten officieel bekendgemaakt en na een ledenraadpleging wordt 21 december bekend wie de nieuwe voorzitter is.
Piet Boekhoudt is voorzitter van de PvdA-afdeling in Groningen. René Kronenberg maakt deel uit van het dagelijks bestuur van de Rotterdamse deelgemeente Feijenoord. Kronenberg geeft aan dat hij 'van de moderne PvdA' is. Hij wil een nieuwe 'schwung' geven aan de partij door te proberen 'nieuw leven in de brouwerij' te brengen. "De partij moet frisser en aantrekkelijker worden. Dus we moeten weg van de vergadertafel en de kiezers weer opzoeken." Als hij voorzitter wordt, wil Kronenberg koers geven aan de partij en de Tweede Kamerfractie. "Maar mijn doel is niet het 31e Kamerlid te worden."

Compensatie voor misbruikslachtoffers RKK

UTRECHT — Er komt een compensatieregeling voor slachtoffers van seksueel misbruik binnen katholieke instellingen.

De Nederlandse bisschoppen en religieuze oversten hebben ingestemd met het advies van de commissie-Lindenbergh. De commissie, die bestaat uit een hoogleraar privaatrecht en twee advocaten, onderzoekt juridische aspecten van de misbruikaffaire binnen de Rooms-Katholieke Kerk. Schadevergoedingen kunnen oplopen tot 100.000 euro. De vergoedingen aan slachtoffers moeten worden gerelateerd aan de ernst van het misbruik, heeft de commissie eerder geadviseerd aan de bisschoppen en oversten.
Het bedrag dat een slachtoffer van seksueel misbruik ontvangt, verschilt daarom. De compensatieregeling geldt ongeacht of een vordering tot schadevergoeding is verjaard.

'Schonere trucks in Rotterdamse haven'

ROTTERDAM — Vrachtwagens die het Rotterdamse havengebied ingaan moeten vanaf 1 januari 2014 zijn uitgerust met een schonere dieselmotor die minder schadelijke stoffen uitstoot. Het college van B en W van Rotterdam heeft dit vandaag bepaald.

Foto: ANP

Vrachtwagens in de Rotterdamse haven.

Dit verkeersbesluit dat toegangseisen stelt aan vrachtverkeer met bestemming Maasvlakte 1 en 2, is nodig om te voldoen aan strengere Europese milieuregels om de luchtkwaliteit te verbeteren.
Vrachtwagens die na 1 januari 2013 op kenteken zijn gezet, moeten volgens het besluit een zogenoemde Euro 6 dieselmotor hebben. Trucks die eerder op kenteken zijn gezet mogen niet ouder zijn dan zeven jaar. De ondernemersorganisaties Transport en Logistiek Nederland (TLN) en EVO kunnen leven met het besluit. Dat konden ze niet met de eisen die de gemeente aanvankelijk had gesteld, die onder meer uitgingen van een kortere invoeringsperiode (vanaf 2013).
De organisaties vreesden voor omvangrijke kapitaalvernietiging omdat de sector onvoldoende tijd zou hebben om het wagenpark 'te verschonen'.
Partijen besloten daarom een onderzoek uit te voeren naar mogelijke alternatieven, met als resultaat een verkeersbesluit dat volgens gemeente en Havenbedrijf Rotterdam in de eerste jaren zelfs beter is voor de luchtkwaliteit dan het oorspronkelijke besluit.

Psychiater moet per direct werk neerleggen

LOCHEM — Psychiater en psychotherapeut M. Verwielen moet per direct haar werkzaamheden in haar praktijk in Lochem neerleggen. Zij is niet bereid of in staat betrouwbare informatie te verstrekken over haar werkzaamheden en afspraken te maken over toezicht, zo oordeelde de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ). De inspectie heeft ernstige zorgen over de praktijk, zo is vandaag naar buiten gebracht.

De psychiater en psychotherapeut mag met onmiddellijke ingang geen patiënten meer behandelen.
Het Regionaal Tuchtcollege (RTC) Zwolle had verzocht een onderzoek in te stellen naar het functioneren van Verwielen. Aanleiding daarvoor was dat zij niet reageerde op aanschrijvingen van het tuchtcollege over een klacht van een patiënt over het niet verstrekken van het medisch dossier. De psychiater kreeg een berisping, maar weigert nog steeds het dossier aan de patiënt te geven.
De IGZ was vorige maand bij de praktijk langs geweest en vraagt zich af of Verwielen in staat is voldoende verantwoorde zorg aan haar patiënten te leveren. Zo is er onder meer geconstateerd dat bij de praktijk diverse klachten zijn binnengekomen over de slechte bereikbaarheid, het niet terugbellen van patiënten en onjuist voorgeschreven medicatie.

Huurders tegen verkoop huurwoningen

AMSTERDAM — Ruim twee derde van de huurders is tegen grootschalige verkoop van huurwoningen door woningcorporaties. Dat blijkt uit een peiling van de Woonbond onder zijn achterban van 1,5 miljoen leden, zo is vandaag bekendgemaakt.

De huurders zijn voor het behoud van een brede sociale huursector en voor voldoende betaalbare huurwoningen. Zowel huurorganisaties als individuele leden van de Woonbond konden aan de peiling meedoen. Ongeveer 50 procent van de leden en organisaties reageerde. In de drie noordelijke provincies zijn de meeste tegenstanders.
De meeste leden van de Woonbond zijn tegen geforceerde verkoopprogramma's, maar zijn wel voor grotere keuzevrijheid. De uitkomsten steunen het standpunt van de Woonbond dat keuzevrijheid bij het wonen moet worden gestimuleerd zonder kopen boven huren te plaatsen. De bond vindt dat de overheid moet bevorderen dat mensen kunnen kiezen.
De tegenstanders noemen als belangrijkste argument dat er voor de middeninkomens voldoende betaalbare woningen moeten zijn. Ook menen ze dat de woonlasten voor iedereen hoger worden als corporaties hun betaalbare huurwoningen verkopen. Voorstanders menen juist dat er 'te weinig betaalbare koopwoningen zijn voor de bescheiden middeninkomens' en dat huurders het recht moeten hebben hun woning te kopen.
De huurdersorganisaties en individuele huurders konden van 3 tot en met 16 oktober digitaal stemmen over de verkoop van sociale huurwoningen.
Alle huurders en organisaties van wie een e-mailadres bekend was bij de Woonbond ontvingen een uitnodiging om mee te doen. Van de ruim 800 huurdersorganisaties deed ongeveer de helft mee. Zij spreken namens ongeveer 750.000 huurders, aldus de Woonbond.

Crematie op herhaling

USSELO — Mensen die om wat voor reden dan ook het laatste afscheid van een dierbare hebben gemist, krijgen nu de kans om die plechtigheid over te doen. Crematoria Twente/Oost-Nederland organiseert zondag in het crematorium in Usselo bij Enschede een 'inhaalplechtigheid', zoals het crematorium het zelf omschrijft.

"We horen heel vaak over het verdriet dat mensen kwelt die een afscheid hebben gemist. Soms door ziekte of ruzie in de familie, maar ook vanwege gevangenisstraf of een geheime relatie", aldus directeur Peter Molema van Crematoria Twente met vestigingen in Usselo en Almelo.
De bijeenkomst bestaat uit een algemene overdenking en bandoneonmuziek. Bij het traditionele kopje koffie met cake achteraf zijn medewerkers van het crematorium aanwezig. Als de overledene is gecremeerd bij Crematoria Twente is het mogelijk om te achterhalen wat er met de as is gebeurd. "Als de as bij ons is uitgestrooid kunnen we ons strooiveld laten zien. Als nabestaanden de as hebben meegenomen, kunnen we daar iets meer over vertellen", aldus een woordvoerder van Crematoria Twente.
Iedereen is welkom op de 'inhaalplechtigheid'. De zaal van het crematorium in Usselo heeft 300 plaatsen. Crematoria Twente had vandaag nog geen idee hoeveel mensen zondag van de gelegenheid gebruik gaan maken.

'Gun stiefgezin de tijd'

DRIEBERGEN — Binnen de Nederlandse hulpverlening komt steeds meer aandacht voor de problemen van stiefgezinnen: mannen en vrouwen die na een scheiding een nieuwe relatie beginnen, en hun kinderen bijeenbrengen in een nieuw gezin. Dat zegt Corrie Haverkort, voorzitter van de Stichting Stiefgezinnen Nederland.

Morgen vindt in Driebergen een congres plaats waar onder meer hulpverleners zich verdiepen in de kenmerken van die nieuwe gezinnen. In Nederland zijn dat er ongeveer 200.000. Het aantal stijgt. Binnen drie tot zeven jaar valt meer dan helft weer uit elkaar. Voor kinderen betekent dat opnieuw een negatieve ervaring in hun leven. "En dat moeten we proberen te voorkomen", zegt Haverkort, "in het belang van de kinderen, maar ook van de ouders."
Ze pleit ervoor dat de nieuwe geliefden niet te snel met elkaar gaan samenwonen. "We weten dat juist de gezinnen die binnen korte tijd zijn samengevoegd, minder lang standhouden. Kinderen moeten de tijd hebben om aan de nieuwe situatie te wennen."
Ze wil nieuwe partners niet bang maken voordat ze besluiten hun gezinnen samen te voegen. "Maar het helpt als ze kennis en inzicht hebben in de valkuilen die er vaak zijn. Ze kunnen dan met meer zelfvertrouwen aan de nieuwe stap in hun leven beginnen. Wij willen hen daarbij helpen."
Eén van de belangrijkste zaken is volgens haar dat mensen niet dezelfde verwachtingen hebben van het nieuwe, samengevoegde gezin als van een 'kerngezin' dat op natuurlijke wijze is ontstaan. "De nieuwe 'vader' moet bijvoorbeeld niet te snel zijn vaderrol opeisen. Kinderen kunnen daar problemen mee hebben, want hij is immers niet hun papa. Aan de andere kant moet hij ook niet te veel op afstand blijven." Ze raadt de nieuwe gezinnen aan een wekelijks overleg te houden en te praten over zaken die zijn gepasseerd. "Bij samengestelde gezinnen kan het minder vanzelfsprekend zijn dat je goed en gemakkelijk met elkaar communiceert. Juist als er twee verschillende gezinsculturen bij elkaar komen, kan dat ergernis geven."
"In 70 procent van de stiefgezinnen wonen de kinderen van de moeder permanent, en komen de kinderen van de vader vooral in de weekeinden. "Vaak hebben die niet eens een eigen kamer, terwijl het heel belangrijk is dat ook zij zich welkom voelen."

Waarschuwing voor Kinder Joy ei

Foto: Getty Images

RENSWOUDE — Kruidvat en Prijsmepper waarschuwen voor Kinder Joy eieren, omdat er hazelnoot in de chocolade zit. Op de verpakking staat niet vermeld dat er noten in zitten. Voor personen met een notenallergie kan het eten van de eieren gevaarlijk zijn. Beide zaken hebben de overgebleven eieren uit de winkels weggehaald, liet een woordvoerster gisteren weten.
Het gaat om chocolade-eieren met de streepjescode 80310891. Mensen die de eieren hebben gekocht, kunnen die terugbrengen naar de winkel. Personen zonder notenallergie kunnen de eieren wel eten.

Ziekenhuisdagen voor beren met borderline

AMSTERDAM — Kleuters met zieke knuffels kunnen van morgen tot en met vrijdag terecht in het AMC in Amsterdam. Het ziekenhuis organiseert voor de zevende keer het Teddy Bear Hospital. Door kinderen op een speelse manier te laten kennismaken met de operatiekamer en een priklaboratorium, wil het AMC hun de angst voor witte jassen en ziek zijn ontnemen. Het ziekenhuis krijgt dit jaar onder meer bezoek van kinderen met psychische problemen. De artsen verwachten dit jaar daarom heel wat knuffeldieren met psychische klachten langs te krijgen, zoals beren met borderline en apen met anorexia. De kinderen worden opgevangen door echte berendokters. Dit zijn studenten geneeskunde die op deze manier ervaring opdoen in de (medische) omgang met jonge kinderen.

FUNDACION PA NOS comunidad
Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Ajax verliest weer terrein

AZ houdt concurrentie op afstand

RIJSWIJK — Koploper AZ heeft tijdens de twaalfde speelronde in de eredivisie de concurrentie op ruime afstand gehouden. De Alkmaarse ploeg won zondag met 3-0 van ADO Den Haag. Ook PSV (4-1 tegen Heracles Almelo) en FC Twente (4-0 tegen De Graafschap) pakten drie punten. Beide clubs bleven op zes punten van de standvastige lijstaanvoerder. Ajax raakte door een curieuze nederlaag bij FC Utrecht (6-4) verder achterop.

AZ kende weinig problemen tegen ADO Den Haag. Brett Holman maakte al in de 11e minuut de openingstreffer. Na ruim een uur verdubbelde Adam Maher de voorsprong. De jarige Jozy Altidore maakte in de slotfase 3-0.
FC Twente nam dankzij een iets beter doelsaldo de tweede plaats over van PSV. De Tukkers openden de score met een doelpunt van Peter Wisgerhof. Na de hervatting liep de thuisclub verder uit door treffers van Luuk de Jong, Ola John en Leroy Fer. Het was voor het elftal van trainer Co Adriaanse de eerste zege na twee opeenvolgende gelijke spelen in de eredivisie. Volgens Adriaanse zijn er nog steeds vier kandidaten voor de titel, ondanks de smadelijke nederlaag die Ajax in Utrecht leed. “Ik vlak Ajax zeker nog niet uit”, zei de trainer van FC Twente. Ajax staat inmiddels al elf punten achter op koploper AZ. Adriaanse: “Dat zegt me niet zoveel. Ik heb Ajax eerder deze week geweldig zien voetballen in de Champions League. Echt geweldig. Dat was reclame voor het voetbal. AZ doet het ook fantastisch, maar krijgt ongetwijfeld nog met een periode te maken dat het tegen gaat zitten. Daar krijgt elk team mee te maken.”
Ajax maakte in defensief opzicht tegen FC Utrecht een zeer zwakke indruk. Met name doelman Kenneth Vermeer had een slechte dag. Hij maakte minimaal twee grote fouten waardoor de thuisploeg tot scoren kon komen. FC Utrecht legde de basis voor de sensationele zege met drie treffers binnen 5 minuten in de tweede helft (5-3). Voor de nieuwe hoofdtrainer Jan Wouters was het zijn eerste overwinning. “Het was niet de dag van Kenneth”, zei De Boer, die keeper Jasper Cillessen afgelopen zomer bij NEC weghaalde. “Maar Kenneth heeft het de laatste weken erg goed gedaan. Volgende keer speelt hij gewoon weer.”

	Team	G	W	G	V	P	V		T
1	AZ	12	10	1	1	31	28	-	8
2	FC Twente	12	7	4	1	25	32	-	12
3	PSV	12	7	4	1	25	33	-	14
4	Vitesse	12	6	3	3	21	18	-	12
5	Ajax	12	5	5	2	20	32	-	20
6	SC Heerenveen	12	5	5	2	20	25	-	19
7	FC Groningen	12	5	3	4	18	22	-	18
8	Feyenoord	12	5	3	4	18	21	-	17
9	Heracles Almelo	12	4	4	4	16	18	-	18
10	NAC Breda	12	5	1	6	16	18	-	19
11	FC Utrecht	12	4	3	5	15	22	-	22
12	RKC Waalwijk	12	4	2	6	14	12	-	19
13	NEC	12	4	1	7	13	11	-	17
14	ADO Den Haag	12	4	1	7	13	14	-	24
15	Roda JC Kerkrade	12	4	0	8	12	15	-	33
16	De Graafschap	12	2	3	7	9	11	-	26
17	VVV-Venlo	12	1	4	7	7	12	-	29
18	Excelsior	12	1	3	8	6	7	-	24

Stand Eredivisie

club	wed.	w	g	v	p	v		t	
1	FC Zwolle	12	9	2	1	28	35	-	13
2	FC Eindhoven	12	8	2	2	26	18	-	8
3	Willem II	12	7	1	4	22	20	-	17
4	FC Volendam	12	6	3	3	21	25	-	15
5	Helmond Sport	12	6	3	3	21	25	-	20
6	Sparta Rotterdam	12	6	2	4	20	21	-	14
7	SC Cambuur	12	6	2	4	20	27	-	20
8	FC Den Bosch	12	4	5	3	17	19	-	12
9	Almere City FC	12	3	2	5	17	25	-	21
10	MVV Maastricht	12	5	2	5	17	22	-	26
11	Go Ahead Eagles	12	4	3	5	15	23	-	24
12	FC Oss	11	4	2	5	14	25	-	25
13	FC Dordrecht	11	3	5	3	14	14	-	24
14	Fortuna Sittard	12	3	3	6	12	21	-	23
15	Telstar	12	3	2	7	11	21	-	28
16	SC Veendam	12	2	4	6	10	22	-	24
17	FC Emmen	12	2	2	8	8	11	-	31
18	AGOVV Apeldoorn	12	1	1	10	4	8	-	39

Stand Jupiler League

Schwalbe Mertens

PSV keek thuis tegen Heracles bij de rust nog tegen een achterstand aan. Invaller Jeremain Lens, die direct na rust in het veld was gekomen, leverde de assist bij de gelijkmaker van Ola Toivonen en maakte daarna zelf een zuivere hattrick. Antoine van der Linden had Heracles in de eerste helft op voorsprong gebracht. Lens moest zich de afgelopen weken vooral verbijten op de bank. Trainer Fred Rutten geeft Zakaria Labyad al een tijdje de voorkeur boven de international. Tot de entree van Lens had Heracles opvallend genoeg de wedstrijd in handen. Het elftal van trainer Peter Bosz weigerde zich, zoals veel andere ploegen wel doen in Eindhoven, in te graven. De Almeloërs lieten in de eerste 45 minuten aanmerkelijk beter positiespel zien dan PSV en stonden daarom bij rust ook verdiend op voorsprong. Antoine van der Linden kroop in de 13e minuut bij een hoekschop slim voor Georginio Wijnaldum en knikte de bal in de verre hoek: 0-1. PSV, dat het moest stellen zonder zijn geschorste regisseur Kevin Strootman, kreeg na een halfuur een uitgelezen kans op gelijke hoogte te komen omdat scheidsrechter Björn Kuipers een strafschop zag in een ‘schwalbe’ van Dries Mertens. Wijnaldum kon het cadeautje echter niet verzilveren. Met Lens voor Wijnaldum sloeg het wedstrijd direct na rust volledig om. Linksback Mark Looms van Heracles kreeg geen vat op de razendsnelle vleugelspits, die PSV binnen 20 minuten naar de zege leidde. Lens leverde eerst een afgemeten voorzet die door Ola Toivonen werd ingetikt (1-1) en scoorde vervolgens zelf drie keer, waarvan de laatste vlak voor tijd. Bij de eerste twee was volgens de spelers van Heracles duidelijk sprake van buitenspel. “Dit moet een keer stoppen”, brieste Van der Linden. “Fouten maken kan iedereen, maar drie keer... Als wij een fout maken, kost het ons de kop, maar zo’n grensrechter mag gewoon blijven staan. Ik ben er schijtziek van.” De PSV-fans gingen in de slotfase nog een keer massaal staan toen Jan Vennegoor of Hesselink zijn rentree maakte.

Uitslagen Eredivisie

FC Twente - De Graafschap 4-0
FC Utrecht - Ajax 6-4
PSV - Heracles Almelo 4-1
AZ - ADO Den Haag 3-0
NAC Breda - Vitesse 1-0
Feyenoord - NEC 0-1
RKC Waalwijk - FC Groningen 1-1
Roda JC Kerkrade - SC Heerenveen 1-2
VVV-Venlo - Excelsior 0-0

Jupiler League

In de Jupiler League deed FC Zwolle zeer goede zaken. Het trakteerde concurrent Willem II op een nederlaag. Het verschil tussen beide clubs bedraagt nu zeven punten.

Tussen de twee grootmachten in staat FC Eindhoven, op drie punten van leider FC Zwolle. Sparta Rotterdam haalde in Apeldoorn uit tegen AGOVV en Cambuur schoot vijf keer raak tegen MVV. De Spartanen sluiten zo weer aan bij de subtop.

Uitslagen Jupiler League

FC Volendam - Telstar 4-1
FC Zwolle - Willem II 1-0
Fortuna Sittard - FC Eindhoven 0-1
AGOVV Apeldoorn - Sparta Rotterdam 0-6
FC Emmen - Go Ahead Eagles 3-2
Almere City FC - FC Den Bosch 1-3
Helmond Sport - SC Veendam 3-2
SC Cambuur - MVV Maastricht 5-1

Beckham met Galaxy naar finale MLS

LOS ANGELES — David Beckham heeft zondag voor de eerste keer in zijn loopbaan de finale van de Major League Soccer Cup bereikt. De Engelse middenvelder won met Los Angeles Galaxy van Real Salt Lake in de eindstrijd van de Western Conference: 3-1. Houston Dynamo is over twee weken de tegenstander in de strijd om de Amerikaanse voetbaltitel. Amerikaans international Landon Donovan zette Galaxy op voorsprong uit een strafschop. Alvaro Saborio maakte gelijk, maar Mike Magee en de Ierse topspeler Robbie Keane bezorgden de formatie uit Los Angeles alsnog de zege.

De 36-jarige Beckham leverde de assist bij het tweede doelpunt van Galaxy. De finale is straks waarschijnlijk zijn laatste wedstrijd voor de formatie. Het vijfjarige contract van Beckham loopt aan het eind van dit seizoen af. Er is de vedette veel aan gelegen om een prijs te pakken met Galaxy. “Het maakt niet uit of je hier de beste bent of in de Champions League. Een beker pakken is altijd speciaal.”

America zet alle spelers op transferlijst

MEXICO-STAD — Het bestuur van de Mexicaanse topclub America houdt de spelers verantwoordelijk voor een matig seizoen. De complete selectie werd zondagavond op de transferlijst gezet na het missen van de play-offs in het Apertura kampioenschap. “Het team voldeed niet aan de verwachtingen.
Onze excuses aan de fans. We zullen er alles aan doen om het om te draaien”, viel te lezen in een verklaring van de directie.
America, waar tal van internationals hun geld verdienen, won slechts drie van de zeventien duels.

Manchester City blijft stevig aan kop

MANCHESTER — In de Engelse Premier League heeft Manchester City de koppositie nog steeds stevig in handen. De ploeg van coach Roberto Mancini won met 3-2 bij Queens Park Rangers. Stadgenoot Manchester United versloeg Sunderland met 1-0. Het verschil tussen beide titelkandidaten bedraagt nog altijd 5 punten. Newcastle United, dat Everton met 2-1 inrekende, staat op de derde plaats met 6 punten minder dan ManCity.

In het ‘Theatre of Dreams’ ging zaterdag alle aandacht uit naar een 69-jarige Schot. Manchester United stond uitgebreid stil bij het 25-jarig dienstverband van Sir Alex Ferguson bij de Engelse topclub. De gelouterde coach betrad door een erehaag van spelers van United en Sunderland het veld, waar hij werd gehuldigd. “Het was een rare dag voor de jongens en dat bleek wel in de wedstrijd”, aldus Ferguson. “Ze waren waarschijnlijk onder de indruk van alle gebeurtenissen. Ze wilden het graag goed doen voor mij, dat was wel duidelijk, maar dan kun je zo'n wedstrijd krijgen.” Ferguson en United hadden de hulp nodig van een vroegere strijdmakker, Wes Brown, die de bal ongelukkig in eigen doel kopte (1-0).
Manchester City boekte bij Queens Park Rangers alweer de tiende zege van dit seizoen. Yaya Touré maakte een kwartier voor tijd de winnende treffer. Newcastle United, met Tim Krul onder de lat, handhaafde zich op de derde plaats door een zege tegen Everton: 1-2. John Heitinga hielp Newcastle met een eigen doelpunt aan de 1-0. Frank Lampard schoot Chelsea langs Blackburn Rovers: 0-1. De ‘Blues’ staan vierde op 9 punten van de koploper. Robin van Persie was opnieuw van grote waarde voor Arsenal. Met een doelpunt en twee assists leidde hij de ‘Gunners’ naar een ruime zege op West Bromwich Albion: 3-0. Arsenal kwam daardoor in punten op gelijke hoogte met Liverpool, dat niet verder kwam dan 0-0 tegen het Swansea City van doelman Michel Vorm. Tottenham Hotspur, met Rafael van der Vaart als basisspeler, won met 3-1 bij Fulham. Coach Harry Redknapp van de Engelse subtopper zal na zijn hartoperatie nog een aantal weken ontbreken op de bank. De Spurs belandden door de overwinning op de vijfde plaats met 22 punten, met een wedstrijd minder gespeeld dan de topclubs. Van der Vaart begon bij Tottenham als basisspeler, maar werd in de 66e minuut gewisseld. Bij Fulham begon Bryan Ruiz (ex-Twente) op de bank. Hij viel nog 20 minuten in.

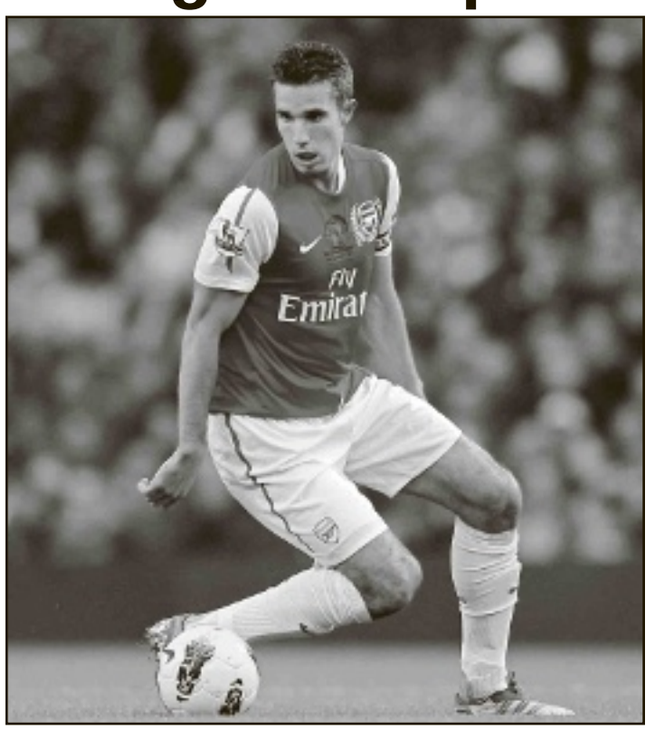


Foto: AFP / Ian Kington

Van Persie was weer belangrijk voor Arsenal.

Enerverend slotakkoord Stoner

VALENCIA — Motorcoureur Casey Stoner heeft zondag het wereldkampioenschap in de MotoGP in stijl afgesloten. De Australiër van Honda, die zich al verzekerd had van de wereldtitel in de koningsklasse, zegevierde in de slotrace, de Grote Prijs van Valencia.

Stoner leverde in de laatste ronden een enerverend gevecht met de Amerikaan Ben Spies (Yamaha). De wereldkampioen drukte zijn voorwiel slechts 0,015 seconde eerder over de finishlijn. De Italiaan Andrea Dovizioso (Honda) kwam als derde over de streep. Stoner boekte zijn tiende grandprixzege van dit seizoen. Hij reed vanaf de start aan kop, maar zag drie ronden voor het einde Spies voorbijkomen. Op wilskracht en met de nodige risico's troefde hij alsnog de Amerikaan af.
Een grote crash direct na de start zorgde voor vier uitvallers, onder wie de Ducati-rijders Valentino Rossi en Nicky Hayden. Alle wegracers bleven ongedeerd, wat een grote opluchting was na het drama van twee weken terug in de GP van Maleisië, toen MotoGP-rijder Marco Simoncelli het leven liet door een zware val.
De Italiaan werd zondag voor de race in Valencia herdacht. Oud-wereldkampioen Kevin Schwantz maakte met alle deelnemers in zijn spoor op de Honda van Simoncelli een ereronde op het circuit Ricardo Tormo. De Spanjaard Nicolas Terol greep in de laatste wedstrijd van het seizoen de wereldtitel in de 125cc. Terol reed naar de tweede plaats achter zijn landgenoot Maverick Vinales en profiteerde bovendien van de val van zijn Franse rivaal Johann Zarco.De Duitser Stefan Bradl mocht zich zaterdag al de nieuwe wereldkampioen noemen in de Moto2, omdat zijn Spaanse rivaal Marc Marquez vanwege blessures niet kon starten in de slotrace. Dat Bradl al in de vijfde ronde onderuitging en uitviel, had geen gevolgen meer voor het kampioenschap. De Italiaan Michele Pirro won de race. Dat was een passend eerbetoon aan Simoncelli, die voor dezelfde renstal van Fausto Gresini uitkwam.

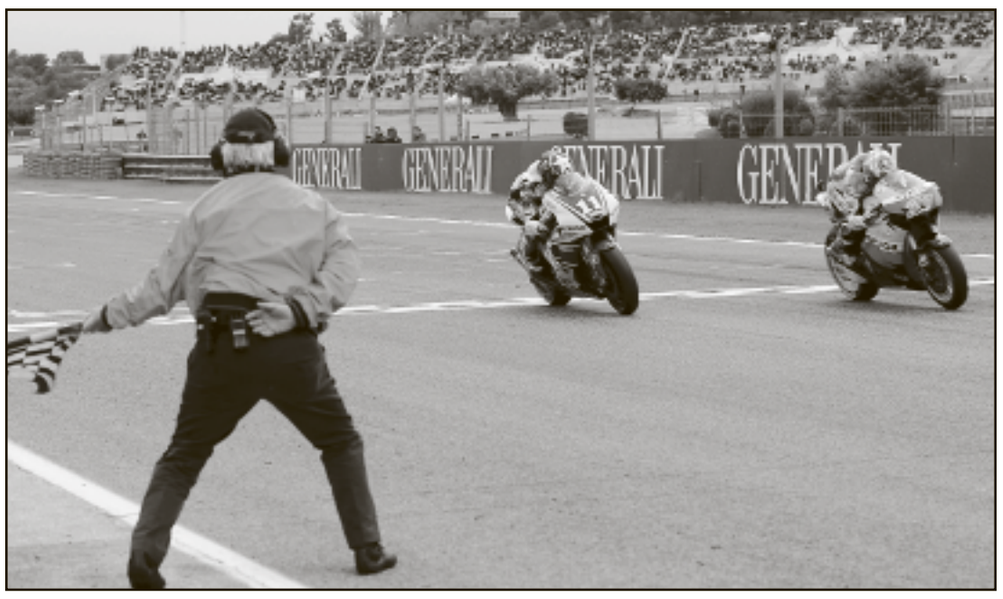


Foto: AFP / Javier Soriano

De wereldkampioen drukte zijn voorwiel slechts 0,015 seconde eerder over de finishlijn.

KNVB en Van Marwijk naderen akkoord

NOORDWIJK — De KNVB en bondscoach Bert van Marwijk naderen een akkoord over een contractverlenging van de succesvolle oefenmeester. Zaakwaarnemer Rob Jansen liet vandaag weten dat beide partijen ‘heel ver’ zijn in de onderhandelingen. “Het ziet er goed uit”, aldus de manager van Van Marwijk. De 59-jarige trainer uit Deventer heeft sinds 2008 de leiding bij Oranje. Het contract van Van Marwijk bij de KNVB loopt na het EK van volgend jaar af. Inzet van de huidige onderhandelingen is een contract tot het EK van 2016.

Dado beste vrouw

Geoffrey Mutai bewijst klasse in New York

NEW YORK — Dolblij viel hij zijn Nederlandse manager Gerard van de Veen na de finish in de armen. Geoffrey Mutai bewees zondag met een ijzersterk parcoursrecord in de prestigieuze marathon van New York (2.05.06) dat hij volgend jaar niet mag ontbreken op de Olympische Spelen in Londen.

Mutai won eerder dit jaar op imposante wijze de marathon van Boston, waar hij een niet eerder gelopen tijd van 2 uur, 3 minuten 2 seconden neerzette. Door het aflopende parcours in Boston kreeg die prestatie niet het predicaat wereldrecord. Met zijn zege van zondag, waarbij het tien jaar oude parcoursrecord van de Ethiopiër Tesfaye Jifar met ruim 2,5 minuut werd verpulverd, verzekerde de 30-jarige Keniaan zich ook van een bonus van ruim 330.000 euro als winnaar van het klassement van de vijf ‘Majors’ in de marathonwereld. Daarnaast incasseerde hij 200.000 dollar voor de winst en het parcoursrecord.
Mutai liet zondag zien dat hij wel degene is die het huidige wereldrecord van Patrick Makau (2.03.38) in de toekomst moet kunnen bijstellen. In New York, waar ruim 47.000 lopers de 42e editie afwerkten, startten de lopers onder goede omstandigheden. De toppers bleven lang bij elkaar. Na ruim 33 kilometer versnelde Geoffrey Mutai, die vorig jaar in Rotterdam als tweede finishte en in 2008 en 2009 de marathon van Eindhoven won.
De rest van de kopgroep was direct gezien. Emmanuel Mutai eindigde als tweede. Hij gaf 1 minuut en 22 seconden toe op zijn landgenoot. De Ethiopiër Tsegaye Kebede finishte als derde (2.07.14). “Ik wilde gewoon mijn eigen race lopen”, zei de winnaar later over zijn vroege aanval. “Maar winnen in zo'n tijd had ik niet verwacht.”

Een vroege aanval moest Mary Keitany bij de vrouwen bekopen. Na vier kilometer had de Keniaanse favoriete de concurrentie al achter zich gelaten. De atlete, dit jaar winnares van de marathon van Londen, sloeg een gat van ruim 1,5 minuut. In de slotfase kreeg ze echter met een inzinking te maken. Dat bood de Ethiopische atletes Firehiwot Dado en Buzunesh Deba de gelegenheid het gat te dichten.
Dado, die eerder dit jaar voor de derde keer op rij de marathon van Rome winnend afsloot, had op weg naar de finish de meeste inhoud en noteerde een persoonlijk record van 2.23.15. Ze hield Deba, die leeft en traint in New York, 4 seconden achter zich. Keitany finishte teleurgesteld als derde in 2.23.39.

Foto: AFP / Timothy Clary

Winnaar Geoffrey Mutai loopt in de straten van de wijk Queens.

EURO

Minder verliezen

AMSTERDAM — De Europese beurzen hebben de verliezen die vanochtend werden geleden aan het begin van de middag grotendeels weer ingelopen. Frankrijk maakte een bezuinigingspakket bekend om het begrotingstekort te dringen. Daarnaast staken geruchten de kop op dat de Italiaanse premier Silvio Berlusconi binnen enkele uren zijn ontslag zou indienen. De beurzen van Milaan en Frankfurt noteerden hierdoor zelfs een plus.
Rond het middaguur stond de AEX-index 0,7 procent lager op 299,94 punten. De MidKap-index zakte 0,8 procent tot 468,76 punten. De beurzen in Londen en Parijs noteerden respectievelijk 0,6 en 0,1 procent lager. Frankfurt boekte een winst van 0,1 procent.
De beurs van Milaan schoot na de geruchten over het naderende vertrek van Berlusconi van een verlies van ruim 2 procent naar een plus van 2,3 procent.
Beleggers reageerden verder positief op het Franse voornemen in 2016 een begrotingsevenwicht te bereiken. De Franse premier François Fillon kondigde aan het pensioenstelsel te willen hervormen en de btw te verhogen.
De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,2 procent tot 94,45 dollar per vat. Brentolie werd 0,6 procent duurder en kost nu 112,60 dollar per vat. De euro noteerde 1,3765 dollar, tegen 1,3770 dollar aan het eind van de Amerikaanse beurshandel vrijdag. Vandaag noteerde de euro op Curaçao 2,4254 gulden. Vrijdag stond de munt op 2,4309 gulden.

TOKIO

In de min

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag lager gesloten. Zorgen over de Europese schuldencrisis zorgden ervoor dat beleggers winst namen. Vrijdag sloot de Nikkei nog fors in de plus, vandaag eindigde de index 0,4 procent lager op 8767,09 punten.
Aandelen van banken behoorden tot de grootste verliezers. Een opvallende verliezer in de regio was het aandeel van China Construction Bank (min 2,75 procent), door berichten dat de Amerikaanse zakenbank Bank of America zijn belang verder gaat afbouwen.
De andere belangrijke beurzen in het Verre Oosten lieten ook verliezen zien. In Sydney daalde de All Ordinaries 0,2 procent. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,3 procent lager en de Kospi in Seoul daalde 0,5 procent.

WALL STREET

Omhoog

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York kropen vandaag, kort na een negatieve opening, weer naar positief terrein. Beleggers verkeerden in onzekerheid over de situatie in Italië en geruchten over het mogelijke vertrek van premier Silvio Berlusconi.
De toonaangevende Dow-Jonesindex opende in mineur, maar noteerde tien minuten na de aanvang van de handel een winst van 0,3 procent op 12.022 punten. De S&P 500-index stond 0,3 procent hoger op 1256 punten en technologiebeurs Nasdaq kreeg er 0,1 procent bij op 2688 punten. Vandaag staken geruchten de kop op dat de Italiaanse premier zeer binnenkort zou aftreden. Berlusconi verwees elke discussie over zijn mogelijke aftreden naar de prullenbak. Ondertussen steeg de rente op Italiaanse staatsobligaties wel naar een nieuwe recordhoogte.
Autofabrikant General Motors maakte bekend zijn afzet in China te willen verdubbelen naar vijf miljoen auto's per jaar in 2015. Beleggers beloonden het concern met een koerswinst van 1,2 procent.

Geen premier in nieuwe regering

Waaghalzerij kostte Papandreou de kop

ATHENE — George Papandreou zal geen premier meer zijn van de nieuw te vormen Griekse regering. De socialistische leider zal de gesprekken met de oppositie over de kabinetsformatie vandaag voortzetten. De vertrekkende Griekse premier George Papandreou lag de afgelopen weken overhoop met vrijwel geheel Europa, maar toch bedankt de Duitse bondskanselier Angela Merkel hem 'voor de goede samenwerking'. Merkel respecteert zijn besluit om te vertrekken.

De 59-jarige Griekse premier George Papandreou heeft in zijn politieke loopbaan meerdere malen laten zien dat hij risico's durft te nemen. Zijn laatste staaltje waaghalzerij heeft hem de kop gekost.
De leider van de socialistische partij Pasok moest de toorn van Europese leiders en politici in eigen land trotseren na de aankondiging vandaag van een referendum over het jongste Europese financiële hulppakket aan het Zuid-Europese land. De Franse president Nicolas Sarkozy en de Duitse bondskanselier Angela Merkel reageerden woedend en de Europese Unie strafte de Grieken door een al toegezegd bedrag van 8 miljard euro noodhulp vooralsnog niet uit te betalen.
In eigen land namen zijn minister van Financiën Evangelos Venizelos en ander prominenten binnen Pasok afstand van de premier. Papandreou restte geen andere keus dan op te stappen.
George Papandreou is afkomstig uit een dynastie van vooraanstaande Griekse politici. Ook zijn grootvader George en zijn vader Andreas zijn premier van het Zuid-Europese land geweest. In zijn jonge jaren woonde Papandreou onder meer in de Verenigde Staten, Canada en Zweden.
Na het einde van de dictatuur in Griekenland in 1974 keerde hij terug naar zijn land en raakte hij betrokken bij de socialistische partij van zijn vader. In 1981 werd Papandreou in het parlement gekozen. Daarna volgde een reeks ministersposten. Als minister van Buitenlandse Zaken wist Papandreou de gespannen relatie van Griekenland met buurland Turkije te verbeteren.
Na de verkiezingswinst van de socialisten volgde Papandreou in oktober 2009 Kostas Karamanlis op als premier. Papandreou ontdekte toen dat was gesjoemeld met het begrotingstekort. Dat was niet 6 procent van het bruto binnenlands product (bbp), zoals tot dan toe aan Brussel was gemeld, maar ruim 12 procent.
Om uit de financiële problemen te komen, zag Griekenland zich genoodzaakt een beroep te doen op miljardenhulp van het IMF en de Europese Unie. Om voor die steun in aanmerking te komen moet Papandreou fors gaan bezuinigen, ondanks veel weerstand daartegen in eigen land.
In juni nam Papandreou een grote gok door zijn ontslag aan te bieden om de vorming van een eenheidsregering mogelijk te maken. Als voorwaarde stelde de premier dat zo'n nieuwe regering de door het IMF en de EU gewenste hervormingsplannen zou steunen. De oppositie hapte echter niet toe, waardoor Papandreou indertijd alsnog kon blijven zitten. De val van de premier zou pas vijf maanden later komen. Nadat hij een vertrouwensstemming had gewonnen, moest hij alsnog het veld ruimen om de vorming van een regering van nationale eenheid mogelijk te maken.

'Verkiezingen 19 februari'

De belangrijkste Griekse politieke partijen zijn overeengekomen dat de verkiezingen worden gehouden op 19 februari. Dat heeft het ministerie van Financiën gisteravond laat verklaard.
De socialistische Pasok van premier George Papandreou en de conservatieve Nieuwe Democratie (ND) van Antonis Samaras zijn het erover eens dat 19 februari 'de meest geschikte' datum is voor de verkiezingen.
De datum van 19 februari moet de nieuwe, tijdelijke regering van nationale eenheid voldoende tijd geven om bezuinigingen en hervormingen op stapel te zetten. De andere landen van de eurozone eisen die als onderdeel van het reddingsplan voor Griekenland, dat zucht onder een grote staatsschuld.

Het nieuwe werken scheelt miljarden

UTRECHT — Op tientallen drukke verkeerspleinen en treinstations moedigden in roze badjassen gehulde 'Nieuwe Werkers' de reizigers vandaag aan om hun werkdag beter in een badjas te beginnen in plaats van in de spits. De actie is het ludieke begin van de Week van Het Nieuwe Werken, die loopt van 7 tot en met 13 november, een initiatief van Natuur & Milieu en het Platform Slim Werken Slim Reizen.

Foto: ANP

Een van de 'Nieuwe Werkers' in roze badjas vandaag bij Utrecht Centraal. De Week van Het Nieuwe Werken vraagt aandacht voor flexibele werktijden en werkplekken.

De actievoerders willen laten zien dat je kunt brainstormen in je badjas, bellen in je badjas, e-mailen in je badjas, stukken schrijven in je badjas en verkopen in je badjas. Na de spits gingen vijf van hen als 'mobiliteitsmakelaars' per openbaar vervoer naar Utrecht waar ze nog een uurtje flexwerken.
Het nieuwe werken kan de Nederlandse samenleving jaarlijks miljarden euro's opleveren. Dat zit hem vooral in het terugdringen van de reistijd, blijkt uit onderzoek van adviesbureau PwC naar de economische effecten van het nieuwe werken, dat vandaag in Utrecht is gepresenteerd.
Als in 2015 20 procent van de beroepsbevolking een dag per week thuis zou werken, levert dat jaarlijks bijna 2 miljard euro op. Werkt 20 procent twee dagen per week thuis, dan loopt dat op tot bijna 3 miljard euro. Het aantal auto's op de weg neemt dan met 180.000 per werkdag af. Dat betekent minder files, minder luchtverontreiniging en minder verkeersslachtoffers.
Ook voor bedrijven is het nieuwe werken voordelig. De productiviteit en de efficiency stijgen en de kosten voor kantoorruimte lopen terug.
Werknemers hebben nog wel veel vragen over het nieuwe werken, blijkt uit een peiling onder 5000 werknemers in bedrijven die ermee beginnen. Vier op de tien zijn vooral positief, anderen willen eerst meer weten of denken dat het in hun functie maar beperkt mogelijk is. Zij hebben behoefte aan duidelijke afspraken met leidinggevenden.
"Het nieuwe werken wordt vaak geassocieerd met kenniswerkers", aldus Karlien Haak van het Kenniscentrum werk & vervoer, een project van de vakcentrales FNV, CNV en MHP. "Maar het gaat om werken vanuit vertrouwen. Zelf bedenken hoe, waar en wanneer je je werk het beste kunt doen. Voor een beleidsmedewerker of een secretaresse kan het dan over thuiswerken gaan. Voor iemand in ploegendienst ook over invloed op je rooster."
Er kleven ook risico's aan. Thuiswerk kan leiden tot meer overwerk en het is zaak de grens tussen werk en privé goed te bewaken. Ook kan door veel thuis te werken het contact met collega's verwateren.

Grote oliedeal Argentinië mislukt

LONDEN — De verkoop van een groot belang van het Britse olieconcern BP in het Argentijnse oliebedrijf Pan American Energy aan een Chinees geleid consortium is mislukt. De verkoop had een waarde van 7 miljard dollar (5,1 miljard euro). Het consortium Bridas wordt aangevoerd door het Chinese olieconcern Cnooc. Bridas bezit al een belang van 40 procent in Pan American. BP wilde zijn belang van 60 procent in Pan American verkopen om geld op te halen na de zeer kostbare olieramp in de Golf van Mexico vorig jaar.

De overeenkomst werd vorig jaar november voor het eerst aangekondigd. De verkoop zou zijn stukgelopen door bezwaren van de autoriteiten in Argentinië en China.

Zwitsers ontkennen akkoordje VS

ZÜRICH — Zwitserland ontkent een akkoord te hebben gesloten met de Verenigde Staten om zo gegevens van Amerikaanse bankcliënten niet bekend te hoeven maken.

Dat meldde een woordvoerder van het Zwitserse kabinet vandaag.

Zwitserse media meldden eerder dat een bedrag van circa 10 miljard euro overgemaakt zou zijn naar de VS in ruil voor het behoud van het bankgeheim. Volgens de Zwitsers is nooit geprobeerd om een eerder gesteld ultimatum van de Amerikanen af te kopen en is er van een akkoordje geen sprake.

Opkomende landen klaar om eurozone te helpen

MOSKOU — Grote opkomende economieën als Rusland, China, Brazilië, India en Zuid-Afrika zijn bereid om via het Internationaal Monetair Fonds (IMF) financiële hulp te bieden aan de eurozone, maar willen in ruil daarvoor meer zeggenschap bij de hervorming van het IMF. Dat heeft de Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergei Lavrov vandaag gezegd. De Rus deed zijn uitspraken kort voordat IMF-topvrouw Christine Lagarde in Moskou arriveerde voor overleg met president Dmitri Medvedev. Ze hoopt onder anderen de Russen zover te krijgen dat zij direct gaan bijdragen aan het Europese noodfonds EFSF. Volgens Lavrov heeft het echter geen nut om geld te stoppen in het noodfonds.

Bewust omgaan met geld

DEN HAAG — Prinses Máxima en minister Jan Kees de Jager (Financiën) gaven vandaag op het ministerie van Financiën in Den Haag het startschot voor de Week van het Geld.

Tijdens de Week van het Geld worden er in heel Nederland verschillende activiteiten georganiseerd om kinderen in de leeftijd van vier tot en met twaalf jaar te leren omgaan met geld. Zo gaan medewerkers van banken en andere financiële instellingen een recordaantal van 1500 gastlessen verzorgen. De experts gaan leerlingen van groep 7 en 8 van basisscholen in Nederland lesgeven over sparen en verantwoord besteden.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Even gas terug

Na vijf weken van stijgingen was het niet raar dat we even een pauze inlasten. De vraag is natuurlijk: wordt dit een korte pauze van één week, of gaan we er nog een weekje aan vastplakken? Laten we eerst even terugkijken naar de afgelopen week. Wat een spektakel. Niet zozeer vanuit Amerika, hoewel de werkloosheidscijfers weer beter waren dan verwacht. Het aantal werklozen is in zes maanden niet zo laag geweest. Iets wat een zeer goed teken is voor datgene wat gaat komen, als we kijken naar de Amerikaanse economie. We blijven daar dus positief over. Nee, het spektakel kwam weer eens uit Europa. Vorige week was iedereen nog heel positief, omdat een reddingsplan voor Griekenland eindelijk rond leek te komen. Maar wat gebeurde er opeens maandag in de loop van de dag? Toen wilde Griekenland ineens een referendum houden, of ze wel door wilden gaan met alle stappen om dat geld ook daadwerkelijk te krijgen. Oftewel, we komen bijna om van de honger. Ze bieden ons eten aan, maar we gaan even overleggen of we dat wel willen doen. De omgekeerde wereld. En zo zagen de beurzen het natuurlijk ook. Toen dat nieuws bekend werd, doken de beurzen in de min. Dat was dus op de maandag en de dinsdag volgde braaf. De wereld was met stomheid geslagen. Woensdag werd het weer wat rustiger en namen de 'normale' zaken weer de overhand, wat ervoor zorgde dat de beurzen weer konden stijgen. Op donderdag kwamen de Grieken op hun besluit terug, en dat samen met een renteverlaging van de centrale bank van Europa hielp de beurzen verder in het zadel. Maar vrijdag kwam opeens Italië weer tevoorschijn als probleemland. Daar gingen de positieve gedachtes. Voor de week dus een min. De Nasdaq bleef nog het beste overeind met een daling van 1,86 procent. Daarna moest de Dow-Jones terug met een daling van 2,03 procent. De verliezer was de S&P 500, met een daling van 2,48 procent. Dat kwam voornamelijk omdat in de S&P 500 index veel banknamen zijn. De banken zijn momenteel erg gevoelig voor nieuws vanuit Europa. Terecht of niet, doet even niet ter zake. Wij denken trouwens dat de afhankelijkheid van de banken van Europa en dan met name Griekenland nihil is.

Vandaag dus weer een nieuwe ronde, met nieuwe kansen. Wij hebben het idee dat we nog wel eens een kleine negatieve week zouden kunnen krijgen. Momenteel komen er minder kwartaalcijfers naar buiten die de beurzen zouden kunnen sturen. Dus de grootste aandacht zal helaas weer uitgaan naar datgene wat er in Europa gebeurt. Niet alleen nu Griekenland, maar vooral Italië. We hebben dus weer een nieuw slachtoffer. We zijn niet helemaal gerust op de positieve krachten uit dit land. Dus we denken dat er nog wel wat negatief nieuws naar buiten kan komen. Zeker ook bij gebrek van economische cijfers vanuit Amerika deze week. Er komen wel wat cijfers, maar geen echt belangrijke. Maar goed, we blijven wel optimistisch voor de middellange termijn. Want ook deze problemen in Italië zullen worden opgelost. Wat vooral belangrijk is, is dat Europa zich nu daadwerkelijk heeft uitgesproken voor hulp aan de zwakke broeders. Dat zagen we dus ook terug door de renteverlaging. Men blijft dus nu ook echt op zoek naar oplossingen. Hoe sneller hoe liever natuurlijk. Maar het woord is aan de politiek. Helaas weten we allemaal, dat het dan wat langer gaat duren. We blijven dus kijken naar de fundamenten. Die worden steeds beter, dus blijven we voor de volle 100 procent belegd in aandelen. Want die zullen ons het meest gaan opleveren. Wellicht alleen niet in de komende week!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK

	PREV.	7-Nov
DOW JONES	11983.24	12021.58
S&P 500 INDEX	1253.23	1255.72
NASDAQ	2686.15	2681.48
RUSSELL 2000 INDEX	746.49	744.12
EAFE USD	1466.29	1466.29
AMAZON.COM INC	216.48	216.92
AMERICAN EXPRESS	51.18	51.03
APPLE INC	400.24	398.86
BERKSHIRE HATH-B	77.24	76.47
BIOGEN IDEC INC	113.49	114.36
CISCO SYSTEMS	18.03	18.06
CITIGROUP INC	30.34	30.44
WALT DISNEY CO	34.76	34.99
EBAY INC	32.71	32.20
GENERAL ELECTRIC	16.39	16.39
GOOGLE INC-CL A	596.14	596.92
HEWLETT-PACKARD	26.97	27.25
HOME DEPOT INC	36.39	37.08
IBM	186.38	186.80
INTEL CORP	23.74	23.86
JOHNSON&JOHNSON	64.12	64.21
MEDTRONIC INC	34.38	34.64
MICROSOFT CORP	26.25	26.46
3M CO	79.30	79.87
MOTOROLA SOLUTIO	45.95	45.91
NVIDIA CORP	14.82	14.66
PFIZER INC	19.66	19.79
PROCTER & GAMBLE	63.03	63.22
QUALCOMM INC	56.50	56.50
ROYAL DUTCH-ADR	69.96	70.44
SCHLUMBERGER LTD	74.97	75.88
SPDR DJIA TRUST	119.60	119.97
SPDR S&P MID 400	163.56	163.13
SPDR S&P 500 ETF	125.48	125.76
SPRINT NEXTEL CO	2.87	2.82
SYSCO CORP	27.80	27.58
TEXAS INSTRUMENT	31.79	31.59
TIME WARNER INC	34.44	34.81
VISA INC-CLASS A	92.64	92.63
YAHOO! INC	15.24	15.56
CURRENCIES	**PREV.**	**7-Nov**
YEN/USD	78.150	78.000
USD/EUR	1.379	1.380
CAN/USD	1.018	1.013

AMSTERDAM

	PREV.	7-Nov
AEX	301.97	301.58
AEGON NV	3.33	3.31
AGEAS	1.39	1.40
AHOLD NV	9.27	9.27
ASTORIA FINL	7.79	7.88
AKZO NOBEL	38.23	37.94
ASML HOLDING NV	30.79	30.20
CORIO NV	35.70	35.36
DANONE	48.75	48.44
DSM (KONIN)	37.70	37.75
HAL TRUST	85.70	83.68
HEINEKEN NV	34.21	34.20
ING GROEP NV-CVA	6.01	5.85
IMTECH NV	20.29	20.23
KPN (KONIN) NV	9.56	9.58
KONINKLIJKE PHIL	14.94	14.76
POSTNL NV	3.18	3.00
REED ELSEVIER	9.06	9.09
REXEL SA	13.25	13.15
ROBECO NV	20.67	20.51
ROLINCO	17.77	17.71
RORENTO NV	49.66	49.71
ROYAL DUTCH SH-A	25.27	25.51
TOMTOM	3.27	3.11
UNILEVER NV-CVA	24.46	24.64
WESSANEN NV	3.60	3.52
WOLTERS KLUWER	12.85	12.91
WP-STEWART HLDGS	185.64	184.83
ETFs	**PREV.**	**7-Nov**
SPDR-FINL SELECT	13.29	13.31
ISHARES-DJ DIV	52.28	52.33
ISHARES-DJ HEALT	68.18	68.67
ISHARES-DJ CN GD	67.17	67.07
ISHARES MSCI PAC	42.56	42.87
ISHARES-SP500 GR	67.82	67.89
ISHARES-S&P EURO	35.28	35.33
POWERSHARES DB C	27.99	28.25
POWERSH-QQQ	57.80	57.81
SCOTIABANK FUNDS	**PREV.**	**4-Nov**
Canadian Growth	2.8146	2.7865
Global Growth	1.7213	1.7274
Money Market	13.0568	13.0568
US Dollar Bond	2.6208	2.6235
US Growth	7.4430	7.4219

A Standard Of Excellence Since 1916
MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services
Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

De boom in

Foto: China Daily

Een 81-jarige vrouw in China moest door de brandweer uit een boom worden gehaald, omdat ze weigerde eruit te komen. De bejaarde vrouw had van de boom een eigen optrekje gemaakt. Met touw en stokken had ze een vloer gemaakt om op te zitten, er waren kookfaciliteiten en ze had met vlaggen de takken versierd als decoratie. Nadat de brandweer haar na drie uur niet kon overtuigen om naar beneden te komen, klommen een paar mannen de boom in en haalden haar er met geweld uit.

Zinloos

De politie van New York is op zoek naar twee mannen die een vader uit de Bronx dood hebben geslagen voor de magere buit van slechts 15 dollar. Bimal Chanda (59) stond op het punt om te verhuizen uit zijn appartement in Fordham waar hij met zijn vrouw en kind meer dan twintig jaar gewoond had. Hij ging nog even op pad om een rolletje plakband te kopen om de verhuisdozen dicht te plakken. Toen hij terugkwam werd hij in het trapportaal opgewacht door twee mannen die hem met een metalen voorwerp zo hard op zijn hoofd sloegen dat hij aan de gevolgen daarvan is overleden. Volgens de politie haalden de mannen 15 dollar uit de zakken van het slachtoffer. Chanda was een gepensioneerde taxichauffeur die afkomstig was uit Calcutta in India. De familie Chanda wilde gaan verhuizen omdat ze van mening waren dat de buurt steeds gewelddadiger werd.

Kreeft krijg escorte

Een blauwe kreeft heeft een politie-escorte gekregen naar haar nieuwe thuis, een aquarium in Zweden. Zo kwam de visser een gemaakte belofte na. "We kregen een telefoontje van de politie met de melding dat ze onderweg waren met een blauwe kreeft", vertelt Maria Jämting, verantwoordelijke van Havets Hus aquarium in Lysekil.
Reine Andreasson is een visser van zijn woord. De Zweed haalde een blauwe kreeft uit het water en herinnerde zich een belofte die hij ooit gemaakt had. Hij zei medewerker van het aquarium dat als hij ooit een blauwe kreeft zou vangen, hij het dier naar het aquarium – 95 kilometer verderop – zou brengen.

Toen hij het perfecte exemplaar gevangen had, kwam het probleem van het transport naar boven. Maar een boot van de zeevaartpolitie die in de buurt een inspectie uitvoerde, bracht de visser op een idee. Hij vroeg de agenten om de kreeft naar het aquarium te varen. Andreasson deed zijn verhaal en regelde een politie-escorte voor Helga, de blauwe kreeft. De agenten die toch de richting van het aquarium uit moesten waren maar wat blij dat ze de visser konden helpen. Ze zetten meteen koers richting Göteborg en stopten bij het aquarium.
Blauwe kreeften zijn vrij zeldzaam. Volgens de krant *Bohusläningen* heeft één kreeft op de drieduizend een blauwe tint. Havets Hus ontving Helga met open armen want er was geen blauwe kreeft meer in het aquarium. En zo belandde Helga niet op een bord maar in het water op een prominent plekje. "Ze heeft het prima naar haar zin in het gezelschap van twee mannelijke kreeften", verzekert Jämting.

Furore

De Drentse melkveehouder Ronald Enting is wereldberoemd in China en dan vooral in Shanghai.

De 39-jarige boer uit Zuidveld speelt namelijk de hoofdrol in een reclamecampagne voor babyvoeding waarmee Friesland-Campina China wil veroveren. De zuivelcoöperatie vond Enting en zijn bedrijf met 170 melkkoeien geknipt voor de rol. De boer is te zien in filmpjes en op grote reclameposters. Met name in Shanghai zijn billboards en videoschermpjes te zien, met daarop de Drent, uitgedost met een rode pet van RTV Drenthe.

Rommelige tuin

Een huurder uit Nieuw-Bergen moet een dwangsom betalen van 10.000 euro, omdat hij de rommel in zijn tuin niet wil opruimen. Dat heeft de kantonrechter bepaald. De Nieuw-Bergenaar was herhaaldelijk gewaarschuwd om zijn tuin op orde te brengen, maar had er 'lak aan'. De boete moet betaald worden aan woningstichting Destion. "Het was geen vuilopslag, maar hij weigerde pertinent de tuin op te ruimen", vertelt directeur Wilber Pothoff aan het *Limburgs Dagblad*. De woningstichting staat erom bekend een streng tuinbeleid te voeren. "Het komt veel voor dat buren last hebben van een huurder die er een potje van maakt. We hebben nu al veertig huurders gewaarschuwd. Die losten het allemaal op. Alleen deze meneer had er lak aan", aldus Pothoff. De man weigert inmiddels ook huur te betalen en zal binnenkort ontruimd worden. "Maar dat neemt niet weg dat hij de dwangsom zal moeten betalen", aldus de directeur.

Bejaardenscooters

Brussels Airport krijgt steeds meer passagiers over de vloer die reizen met een bejaardenmobiel, maar dat voertuig medisch gezien niet nodig hebben, zo schrijft *Het Laatste Nieuws*. "Zo'n 60 procent heeft effectief geen handicap en pikt mogelijk de plaats in van een rolstoelpatiënt", luidt het. De 'Benidorm Bastard'-scooters zorgen ook voor extra kosten en een langere screening.
Op de luchthaven van Zaventem werden dit jaar al ruim 81.600 passagiers met 'beperkte mobiliteit' geregistreerd. Dat zijn er zo'n 5000 meer dan in dezelfde periode vorig jaar. "De stijging is voor een stuk te wijten aan misbruik", zegt Murat Us van Axxicom, het bedrijf dat reizigers met een handicap begeleidt op de luchthaven. "Zo zijn er steeds meer kinderen die erop aandringen dat hun ouders naar de gate worden gebracht met een 'golfkarretje' (grotere karretjes, bestuurd door iemand van de luchthaven) – ondanks het feit dat de ouderen daar zelf niet om vragen. 'Neemt u maar plaats, want u ben moeilijk ter been', luidt het dan. Maar vaak willen ze er gewoon zeker van zijn dat hun ouders niet de weg kwijtraken op de luchthaven. In circa 80 procent van de gevallen zijn het de kinderen die het karretje laten komen."
Daarnaast zijn er ook meer reizigers die zelf met een bejaardenscooter verschijnen.

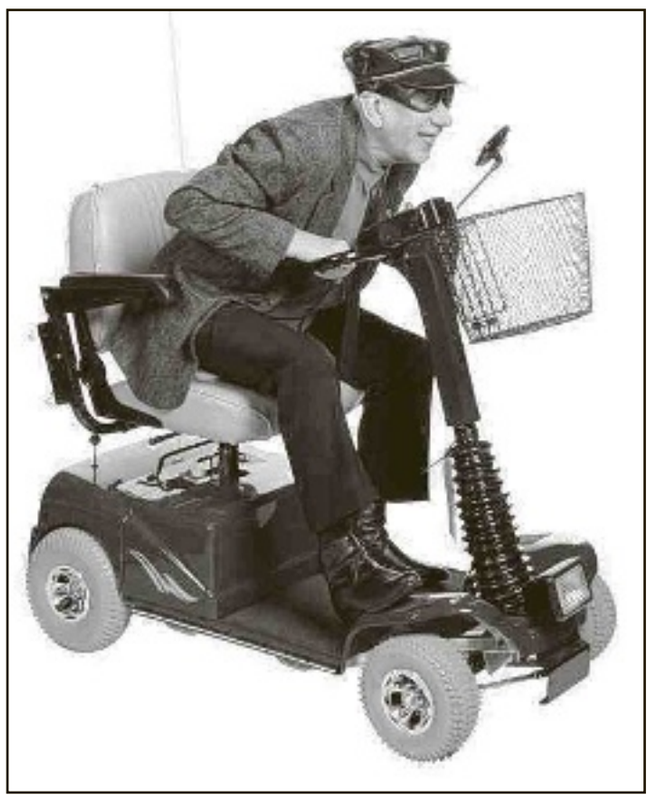


Foto: Getty Images

Meer dan de helft van de scootergebruikers heeft geen medische reden om het voertuig te gebruiken.

Nieuwe bruiloft

Een Amerikaanse man is zo teleurgesteld in de trouwfoto's die een fotograaf heeft gemaakt, dat hij de kiekjesmaker voor een bedrag van 52.000 dollar heeft aangeklaagd.
De man wil het huwelijk – dat acht jaar geleden plaatsvond – helemaal overdoen, zodat een andere fotograaf nu wél goede foto's kan maken. Todd J. Remis meent dat de fotograaf die hij had ingehuurd een aanfluiting was. Een werknemer van H&H Photographers zou het laatste kwartier van de bruiloft hebben gemist. Hierdoor waren onder andere het aansnijden van de bruidstaart en het gooien van het boeket niet op de gevoelige plaat vastgelegd. Volgens *The New York Times* heeft een rechter deze week bepaald dat aanklager Remis geen emotionele schade aan de 'foute' foto's heeft overgehouden, maar dat er mogelijk wel contractbreuk is gepleegd. Mocht Remis de zaak winnen, dan staat hem een nieuwe taak te wachten: sinds 2008 zijn hij en zijn ex-vrouw uit elkaar. De twee hebben sindsdien geen contact meer met elkaar.

Tand John Lennon

Een tand van wijlen John Lennon heeft zaterdag zo'n 19.000 pond (22.600 euro) opgebracht tijdens een veiling in de Britse stad Stockport. Het bijzondere Beatle-relikwie werd gekocht door een Canadese tandarts. Dat meldde de *BBC*. Tandarts Michael Zuk, die een boek over tanden van beroemdheden op zijn naam heeft staan, moest de tand hebben toen hij hoorde dat hij geveild werd. De kies van de gitarist en zanger van The Beatles komt uit een collectie rockmemorabilia van voormalig platenbaas Alan McGee. Zuk wil de tand, die volgens het veilinghuis nogal griezelig en geelbruinig is, tentoonstellen in zijn praktijk en hem meenemen op een tournee langs andere tandartspraktijken en -scholen. "Sommigen zullen het wel smerig vinden, anderen zullen juist gefascineerd zijn", aldus Zuk.

Dure munt

Een oude gouden munt uit de Verenigde Staten, een 4-dollarmunt uit 1879, heeft op een veiling 95.000 euro opgeleverd. Dat heeft het Bussumse veilinghuis Schulman, gespecialiseerd in munten, vandaag laten weten. Koper en verkoper willen anoniem blijven, aldus de organisatie. De munt wordt ook wel een Stella genoemd. De naam van de munt verwijst naar de ster op een van de zijden van de munt. Daarin staat het woord stella. Naar schatting zijn er maar 425 Stella's geslagen, aldus Schulman. Tijdens de veiling werden ook Nederlandse munten geveild, waaronder een halve dukaton uit 1774. Die leverde 30.000 euro op. Een Wilhelmina-oorlogsdubbeltje, geslagen in Denver in 1944, werd voor 15.600 euro verkocht.

Agenda Wilheminafonds

Astra Zeneca en het Prinses Wilhelminafonds hebben opnieuw een agenda uitgebracht met als centraal thema bewustwording van borstkanker en met foto's van kunstwerken, die zich hierop focussen.

De agenda was vorig jaar een groot succes en daarom heeft het farmaceutisch bedrijf besloten ook dit jaar weer een agenda uit te brengen. Vijftien landen uit de regio doen mee: Aruba, Bahama's, Barbados, Bermuda, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haïti, Honduras, Jamaica, Curaçao, Panama, St. Maarten en Trinidad & Tobago. Elk eiland ontvangt een aantal agenda's om te verkopen. De opbrengst is bestemd voor programma's om mensen bewust te maken van borstkanker. De instructies zijn in drie talen: Engels, Spaans en Frans. In de agenda staat ook de foto van een kunstwerk, dat is gemaakt door Flornan di Djarason, een groep cliënten die elke woensdag bij elkaar komt in het activiteitencentrum van het Wilhelminafonds.

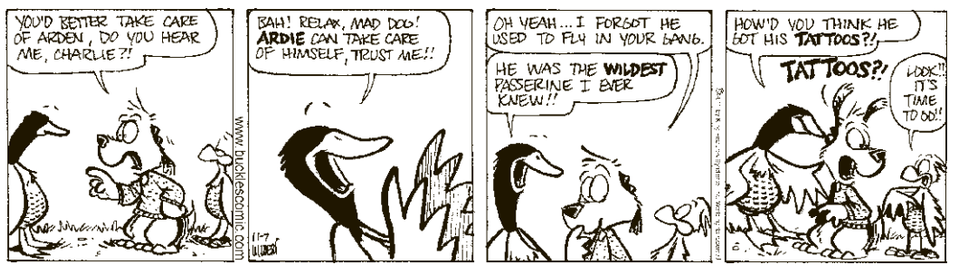
De agenda is te koop bij het kantoor van het Prinses Wilhelminafonds aan de Scharlooweg en kost 20 gulden.

KONING HOLLEWIJN EN DE ONBOMVOGEL

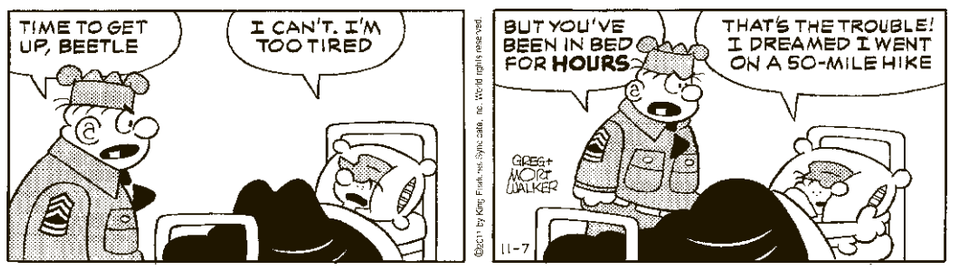
Door Marten Toonder

Generaal Hoetentoeter was niet opgewassen tegen de inspecteur- generaal van de landmacht; dat was duidelijk. Saluerend en hakkenklappend bevrijdde hij Percival door middel van daartoe strekkende bevelen uit de greep van het manschap en daarna begeleidde hij zijn hooggeplaatste bezoeker naar de uitgang van het fort. Krijgshaftig doch eerbiedig bleef hij daar staan met de hand aan de klep totdat zijn meerdere minzaam de pet afnam en in het duister verdween.
"Dat was heel aardig," zei Percival. "Eigenlijk zou ik u nu moeten bedanken. Maar dat is niet nodig, want omdat u mij geholpen hebt, hebt u ook uzelf geholpen. Ik ben de bewaarder van het kosmische ei; het omhulsel van de vrede der sferen."
"Dat is heel wat," zei Hollewijn terwijl hij in de auto klom. "Het komt me voor dat je overbelast bent, jonge man. En omdat het verkeerd gesteld is wanneer één mens het kosmische ei bewaart lijkt het me beter om je taak te verlichten."
Na deze woorden stak hij een arm uit het portier en nam met een eenvoudig gebaar het ei over.
"Rijden maar, Euvel," sprak hij. En voordat Percival van zijn schrik bekomen was verdween de hofauto reeds over een heuvel.

BUCKLES — By David Gilbert

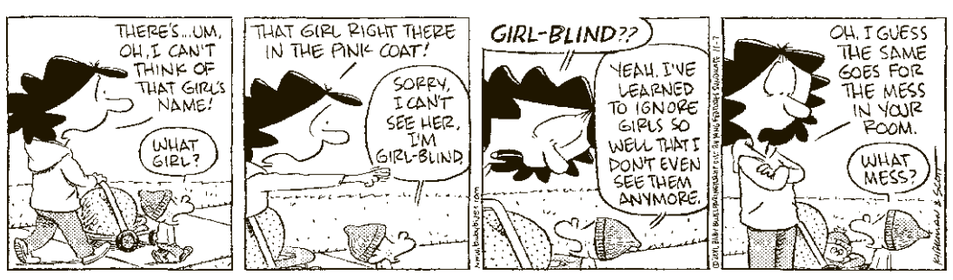


BEETLE BAILY — By Mort Walker



TINA'S GROOVE — By Rina Piccolo

BABY BLUES — Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Dodental Thailand boven 500

BANGKOK — Het dodental door de overstromingen van de afgelopen maanden in Thailand is tot ruim 500 opgelopen. Dat hebben de Thaise autoriteiten gisteren laten weten.
In vergelijking met zaterdag is het dodental met circa 60 gestegen. Het zijn de ergste overstromingen van de afgelopen tientallen jaren in Thailand. Delen van de hoofdstad Bangkok staan onder water. Belangrijke wegen zijn ondergelopen. Het water is vervuild met onder meer dode dieren en afval, waardoor de autoriteiten vrezen voor de uitbraak van ziektes. De afgelopen weken zijn duizenden mensen in Bangkok geëvacueerd, vooral uit het noorden en westen van de hoofdstad. Gouverneur Sukhumbhand Paribatra van Bangkok heeft voor dit weekeinde nieuwe evacuaties gelast. De overstromingen na zware moessonregens begonnen in juli in het noorden en oosten van Thailand.

Gewonden bij rellen in België

ANTWERPEN — Zeker zes mensen zijn gewond geraakt bij schermutselingen tussen Koerden en Turken zaterdagavond in Antwerpen. Dat heeft de *Gazet van Antwerpen* gisteren gemeld op gezag van de politie.

Bij de rellen waren enkele honderden Koerden en Turken betrokken. De politie zette 150 agenten in om de twee groepen uit elkaar te halen. Rond middernacht was de politie daarin geslaagd.
Degenen met letsel hadden steekwonden of wonden door klappen met stokken. Ook is er materiële schade. Er zijn winkelruiten en bushokjes gesneuveld.
Het was het derde incident tussen Koerden en Turken in Antwerpen binnen een week tijd. Zo waren in de nacht van maandag op dinsdag molotovcocktails gegooid naar een Turks cultureel centrum.
In de afgelopen weken zijn in Turkije en het noorden van Irak zware gevechten geweest tussen het Turkse leger en de Koerdische afscheidingsbeweging PKK. Die gevechten voedden de spanningen tussen Turken en Koerden in onder meer Duitsland, België en Nederland. In Nederland waren er in oktober incidenten in onder andere Arnhem en Amsterdam.

Colombia raakt FARC hard met doden leider

BOGOTÁ — Het leger van Colombia heeft de guerrillabeweging FARC een van de grootste klappen uit haar geschiedenis toegebracht. De autoriteiten maakten dit weekeinde bekend dat Alfonso Cano, de hoogste FARC-leider, is gedood tijdens een operatie in het zuidwesten van het land.

Foto: AFP

De kranten stonden bol van het nieuws over het overlijden van Alfonso Cano.

Na de dood van Cano riep president Juan Manuel Santos de strijders van de FARC op te demobiliseren. "Anders eindigen jullie in de gevangenis of in een graf", waarschuwde de president. De rebellen zijn echter niet van plan gehoor te geven aan de oproep van het staatshoofd. In de nacht van zaterdag op zondag meldde de FARC op de website Anncol, die geregeld verklaringen van de rebellengroep publiceert, dat de strijd tegen de regering wordt voortgezet. Volgens de FARC is Cano vermoord. Het leger zou niet hebben geprobeerd hem aan te houden.

De in de hoofdstad Bogotá geboren Cano (63) was sinds maart 2008 leider van de Revolutionaire Strijdkrachten van Colombia (FARC). Cano kwam vrijdag om het leven na een aanval van het leger op een FARC-kamp in de jungle in het departement Cauca. Volgens de Colombiaanse krant *El Tiempo* zijn ook de vriendin van Cano en een andere rebel met de naam El Zorro (De Vos) gedood. Enkele andere rebellen zijn gevangen genomen. Verder namen de militairen onder meer zeven computers, tientallen USB-sticks en buitenlandse valuta in beslag. Volgens waarnemers was Cano meer een politieke leider dan een militair strateeg. De autoriteiten in Colombia hadden een beloning van omgerekend 2,7 miljoen euro uitgeloofd voor tips die zouden leiden tot de aanhouding van Cano.
Santos zei zaterdag dat de operatie tegen Cano geruime tijd geleden is begonnen op basis van informatie van een aantal bronnen, onder wie personen binnen de FARC. Colombiaanse militairen menen dat de FARC danig verzwakt is. Kapitein Oscár Gómez, die betrokken was bij de aanval op het kamp van Cano, zei dat de 'rebellen met vuurwapens streden, maar dat ze niet erg zwaar waren bewapend'. Verder zei Gómez dat de strijders in het kamp 'in mensonterende omstandigheden leefden'. De van oorsprong marxistische beweging FARC werd in de jaren zestig opgericht. De groep vocht aanvankelijk voor een socialistische staat. In de afgelopen jaren kwam het accent steeds meer te liggen op criminele activiteiten, zoals drugshandel en ontvoeringen.

Lady Gaga domineert Europese MTV Awards

BELFAST — Lady Gaga is als grote winnaar uit de bus gekomen bij de MTV Europe Music Awards 2011 (EMA's). De Amerikaanse zangeres won de prijs in vier categorieën: beste vrouwelijke artiest, beste song, beste video en grootste fanschare (een nieuwe prijs).

Foto: AFP

Lady Gaga met haar vier awards.

De prijzen werden uitgereikt tijdens een groots festijn in de Odyssey Arena in Belfast. Justin Bieber, Bruno Mars en Thirty Seconds to Mars wonnen ieder twee awards. Bieber werd verkozen tot beste mannelijke artiest en won in de categorie Best Pop. De Koreaanse jongensband Bigbang won, tot veler verrassing, in de categorie beste wereldwijde act. Minder verrassend was de award voor beste hiphopartiest die voor de tweede keer achter elkaar werd toegekend aan Eminem. De Amerikaanse zangeres Katy Perry, die ook gedeeltelijk de presentatie van de avond op zich nam, kreeg een onderscheiding voor beste live act.
Meer dan 8000 bezoekers woonden de show in Belfast bij en zagen daar onder anderen David Guetta, Justin Bieber, Lady Gaga en Queen optreden. Laatstgenoemde legendarische rockgroep werd gelauwerd met een Global Icon Award.
Tijdens de show werd stilgestaan bij de dit jaar overleden zangeres Amy Winehouse.

'Iran steeds dichter bij atoombom'

WASHINGTON/MOSKOU — Iran is bijna in staat een atoombom te bouwen. Met buitenlandse hulp heeft de islamitische republiek de belangrijkste en moeilijkste stappen daarvoor onder de knie gekregen. Dat meldde de Amerikaanse krant *The Washington Post* vandaag op basis van geheime documenten en gesprekken met experts en westerse diplomaten.

Iran zou onder meer hebben geleerd een nucleaire kettingreactie in een atoombom op gang te brengen. Die reactie maakt een kernexplosie alles verwoestend. De techniek zou ze zijn bijgebracht door een atoomgeleerde uit de voormalige Sovjet-Unie. Het is niet bekend of de Russische regering wist van zijn betrokkenheid. Volgens de bronnen van The Washington Post heeft Iran de afgelopen jaren onverminderd hard gewerkt aan een atoombom, ook al liet Teheran het Westen geloven dat het kernwapenprogramma in 2003 was stilgelegd en dat het alleen kernenergie opwekte. Het bericht van The Washington Post komt aan de vooravond van een belangrijk rapport van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA) over Iran. Dat wordt in de loop van deze week gepresenteerd. Het verslag zou bewijzen dat Iran probeert nucleaire wapentechnologie te verkrijgen.
Vanwege het Iraanse nucleaire programma schermt aartsvijand Israël steeds openlijker met een aanval. Iran waarschuwde vandaag voor de gevolgen van ingrijpen. "De arroganten zouden moeten weten dat Iran ze niet toestaat in te grijpen", zei president Mahmoud Ahmadinejad. De Russische minister van Buitenlandse Zaken Sergej Lavrov noemde een eventuele militaire actie 'een zeer ernstige fout'.

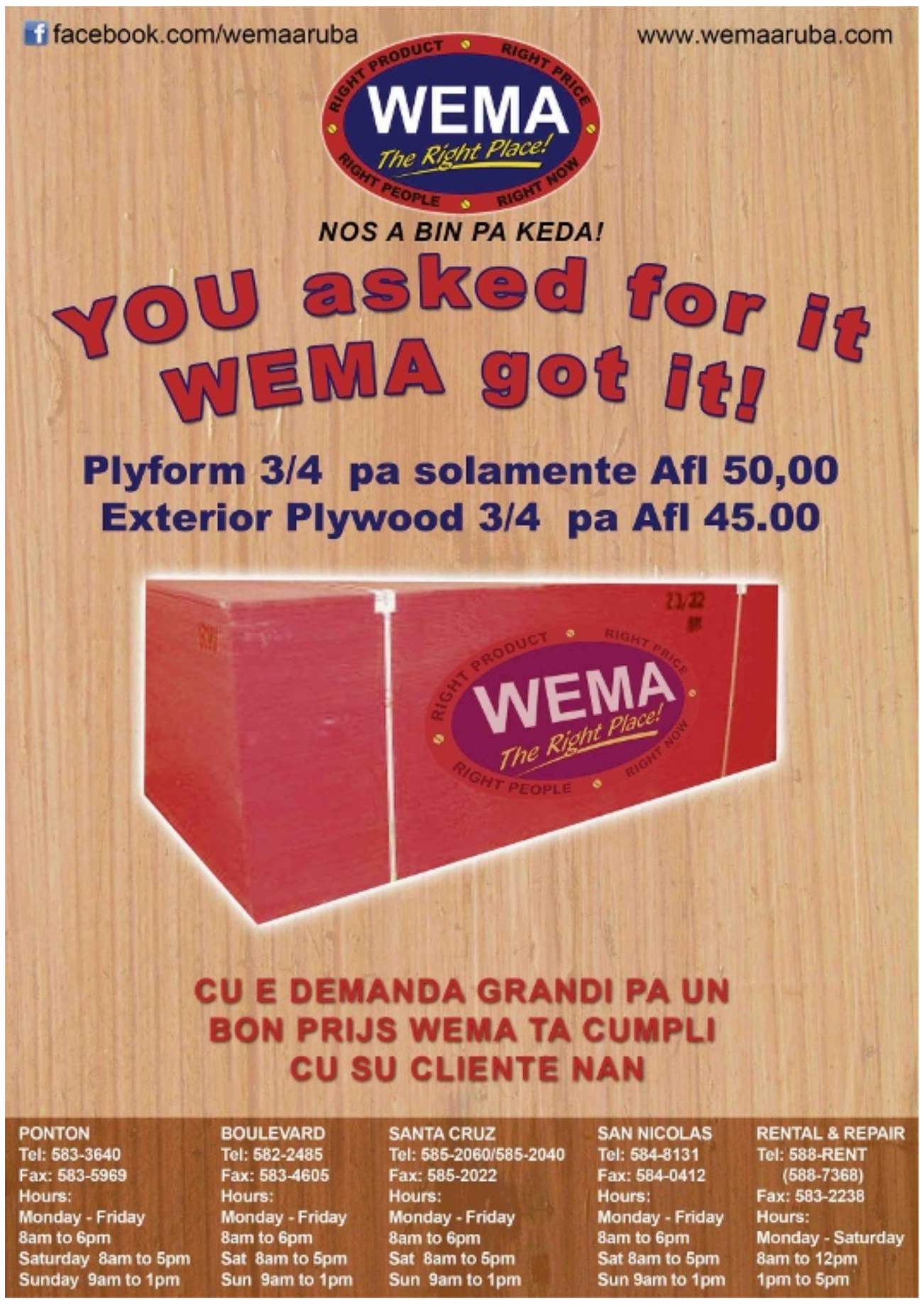
Noodweer Frankrijk

PARIJS — Zeker 2000 personen zijn in het departement Var in het zuidoosten van Frankrijk geëvacueerd vanwege het noodweer van de afgelopen dagen. Dat heeft de Franse zender *Europe 1* vandaag gemeld op gezag van de autoriteiten.
De autoriteiten in Var lieten weten dat in drie dagen tijd 200 tot 300 millimeter regen is gevallen. Meestal valt zo'n hoeveelheid in een periode van drie maanden. Zeker 3300 mensen hebben geen elektriciteit. Het zuiden van Frankrijk kampt met zware regenval en overstromingen. Rivieren zijn buiten hun oevers getreden en huizen en straten zijn ondergelopen.

Explosies op drukke markt Bagdad

Foto: AFP

BAGDAD — De Iraakse hoofdstad Bagdad is gistermiddag opgeschrikt door vier bomexplosies, waarbij volgens politie en medische bronnen tien doden zijn gevallen. Andere zegslieden hielden een lager aantal doden aan. De explosies troffen de Shorjah markt in het centrum van de stad. Veel mensen deden daar inkopen voor het islamitische offerfeest, Eid al-Adha. De markt is de grootste markt van Bagdad en is ruim 700 jaar oud. Een deel van de markt vloog in brand door de explosies.



EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **vrijdag 25 november 2011** des morgens om 10.00 uur, zal in de vergaderzaal van de “Aruba Surfside Marina”, L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- Het recht van erfpacht tot 11 januari 2040 op een perceel domeingrond, ter grootte van 4.990 m2, gelegen te Guitarastraat in Aruba, welk perceel nader is omschreven in kadastrale meetbrief nummer 63 van 25 juli 1979, met het zich daarop bevindende bedrijfspand, plaatselijk bekend als “Guitarastraat 4”.
  Inzetprijs: Afl. 1.500.000,==

- Een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 588 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Wayaca 462”.
  Inzetprijs: Afl. 248.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 15 januari 2058 op een perceel domeingrond ter grootte van 672 m2, gelegen te Rooi Santo in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie A nummer 667, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Ruby 85”.
  Inzetprijs: Afl. 204.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 15 oktober 2052 op een perceel domeingrond ter grootte van 1.305 m2, gelegen te Bubali, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1267, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Bubali 74-F”.
  Inzetprijs: Afl. 247.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 347 m2, gelegen te Calbas in Aruba, afkomstig van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 128, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Noord Bona Vista 7”.
  Inzetprijs: Afl. 167.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 500 m2, gelegen te Wayaca Residence in Aruba, afkomstig van moeder-perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Wayaca Residence 447”.
  Inzetprijs: Afl. 325.000,==.
- Het recht van erfpacht tot 7 maart 2021 op een perceel domein-grond ter grootte van 601 m2, gelegen te Dadelstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 860, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Dadelstraat 46”.
  Inzetprijs: Afl. 200.000,==

- Het recht van erfpacht tot 12 september 2049 op een perceel domeingrond ter grootte van 744 m2, gelegen te Hooiberg in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 2584, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Hooiberg Kavel B-13”.
  Inzetprijs; Afl. 232.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond ter grootte van 606 m2, gelegen te Sabanilla Abao in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 956, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Sabanilla Abao 8-F”.
  Inzetprijs: Afl. 225.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 30 september 2046 op:
  1. een perceel domeingrond ter grootte van 510 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 2702, en
  2. een perceel domeingrond ter grootte van 130 m2, gelegen te Sabana Liber in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3028, met het op voormelde percelen gebouwde, plaatselijk bekend als “Sabana Liber 75-A”.

  Inzetprijs: Afl. 180.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond ter grootte van 408 m2, gelegen te Tanki Lender in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3749, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Tanki Leendert 139-E”.
  Inzetprijs: Afl. 210.000,==.

- een perceel eigendomsgrond ter grootte van ongeveer 483 m2, gelegen te San Barbola Residence in Aruba, afkomstig van moeder-perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling
  Sectie P nummer 3266, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “San Barbola 151”.
  Inzetprijs: nog niet bekend.

- Het recht van erfpacht tot 19 mei 2052 op een perceel domeingrond ter grootte van 647 m2, gelegen te Paradijs in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 929, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Caya Frere Henricus 1”.
  Inzetprijs: Afl. 250.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 27 februari 2056 op een perceel domeingrond ter grootte van 579 m2, gelegen te Jucuri in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 1754, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Jucuri 118”.
  Inzetprijs: Afl. 116.000,==.

- Het recht van erfpacht tot 13 maart 2056 op een perceel domeingrond ter grootte van 613 m2, gelegen te Kamay in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 2144, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Kamay 25-J”.
  Inzetprijs: Afl. 196.000,==.

- Een perceel eigendomsgrond ter grootte van 412 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 3745, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als “Tanki Leendert 139-H”.
  Inzetprijs: Afl. 192.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

Tot en met 10 november 2011 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222